



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 14.7.2004
COM(2004) 469 τελικό

2004/0150 (COD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση του προγράμματος Πολιτισμός 2007 (2007-2013)

(υποβάλλεται από την Επιτροπή)

{SEC(2004) 954}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ: ΙΣΤΟΡΙΚΟ

1.1 Η νομική βάση

Το άρθρο 151 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αποτελεί την κατάλληλη νομική βάση για την κοινοτική δράση σε θέματα πολιτισμού.

Στο εν λόγω άρθρο τονίζεται η ανάγκη να γίνονται σεβαστές δύο θεμελιώδεις έννοιες: αφενός, η πολιτιστική πολυμορφία στο πλαίσιο της αρχής της επικουρικότητας και, αφετέρου, η ανάδειξη της κοινής πολιτιστικής κληρονομιάς και η συνεργασία μεταξύ κρατών μελών. Στόχος είναι συνεπώς να ενθαρρυνθεί η πολιτιστική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών ενώ παράλληλα συμπληρώνεται η δράση τους.

1.2 Εφαρμογή του άρθρου 151

Βάσει του εν λόγω άρθρου, θεσπίστηκαν δύο πρώτες γενιές προγραμμάτων: πρώτα τα τομεακά προγράμματα Καλειδοσκόπιο, Agiane και Raphaël¹, από το 1993 έως το 1999, και στη συνέχεια ένα ενιαίο πρόγραμμα-πλαίσιο, το Πολιτισμός 2000², το οποίο εγκρίθηκε τον Φεβρουάριο του 2000. Όλα αυτά τα προγράμματα αποσκοπούσαν στο να ενθαρρύνουν τη δημιουργία και την κινητικότητα των καλλιτεχνών, την πρόσβαση του ευρέος κοινού στον πολιτισμό, τη διάδοση της τέχνης και του πολιτισμού, τον διαπολιτισμικό διάλογο και τη γνώση της ιστορίας των ευρωπαϊκών λαών.

Παράλληλα, η Ευρωπαϊκή Ένωση υποστηρίζει τους οργανισμούς και τα δίκτυα πολιτιστικής συνεργασίας που εργάζονται για την ολοκλήρωση της ηπείρου μας και τη διαμόρφωση της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών³, αλλά και συμβάλλει στο να προστατευθούν και να διατηρηθούν ζωντανοί στη συλλογική μνήμη οι κυριότεροι χώροι και τα αρχεία που συνδέονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών στα στρατόπεδα συγκέντρωσης⁴.

Τέλος, από το 1985 και εξής η ΕΕ ανακηρύσσει κάθε χρόνο μία ή περισσότερες πόλεις ως πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης, χορηγώντας τους ενδεχομένως οικονομική ενίσχυση⁵.

1 Βλ. αντίστοιχα τις σχετικές αποφάσεις αριθ. 719/96/EK (EE L 99 της 20.4.1996), 2085/97/EK (EE L 291 της 24.10.1997), 2228/97/EK (EE L 305 της 8.11.1997) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

2 Βλ. αποφάσεις αριθ. 508/2000/EK (EE L 63 της 10.03.2000) και 626/2004/EK (EE L 99 της 03.04.2000) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

3 Βλ. ιδιαίτερα το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 1991 σχετικά με τα ευρωπαϊκά πολιτιστικά δίκτυα (EE C 314 της 5.12.1991).

4 Απόφαση αριθ. 792/2004/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L138 της 30.04.2004).

5 Ενώ στην αρχή η κίνηση αυτή είχε τον χαρακτήρα διακυβερνητικής πρωτοβουλίας, στη συνέχεια μετατράπηκε σε καθεαυτή κοινοτική δράση με την απόφαση αριθ. 1419/1999/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L 166 της 1.7.1999).

2. ΤΑ ΘΕΜΕΛΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

2.1 Ένα σημαντικό έργο ανάλυσης και μελλοντικού σχεδιασμού

Για να καταρτιστεί το νέο πρόγραμμα και για να γίνει ένας απολογισμός των ενεργειών που έχουν συντελεστεί στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας, έχουν διεξαχθεί αξιολογήσεις των κοινοτικών ενεργειών και προγραμμάτων στον τομέα του πολιτισμού⁶. Τις αξιολογήσεις αυτές εμπλούτισε η συμβολή πολλών φορέων του πολιτιστικού τομέα καθώς και η πείρα που έχει αποκομίσει η Επιτροπή από την υλοποίηση των πολιτιστικών της προγραμμάτων.

Παράλληλα η Επιτροπή προέβη σε μια εκτεταμένη διαδικασία προβληματισμού σχετικά με τις μελλοντικές προοπτικές. Διοργάνωσε ιδίως ένα Φόρουμ με θέμα την πολιτιστική συνεργασία⁷, επιφόρτισε μια ομάδα εμπειρογνομόνων με τον προβληματισμό σχετικά με το μελλοντικό πολιτιστικό πρόγραμμα⁸ και οργάνωσε δημόσιες διαβουλεύσεις⁹. Παράλληλα διοργάνωσε ή συμμετείχε σε σεμινάρια με εγκάρσιο ή τομεακό θεματολόγιο και ανέθεσε τη διεξαγωγή διαφόρων μελετών για θέματα που αφορούν την πολιτιστική συνεργασία¹⁰.

Τέλος, κατά την εκπόνηση της πρότασής της, η Επιτροπή έλαβε επίσης υπόψη τις εργασίες του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής των Περιφερειών¹¹.

2.2 Τα κυριότερα αποτελέσματα

Αυτή η ευρύτατη διαδικασία κατέδειξε κατά πρώτο λόγο τη βασιμότητα και τη σημασία της πολιτιστικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ωστόσο, εντόπισε και ορισμένες ελλείψεις, τις οποίες προτίθεται να διορθώσει το νέο πρόγραμμα.

2.2.1 Στην ευρωπαϊκή πολιτιστική δράση

6 Εκ των υστέρων αξιολόγηση των παλαιών προγραμμάτων Καλειδοσκόπιο, Αριάδνη και Ραφαήλ, ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος Πολιτισμός 2000, αξιολόγηση των οργανισμών ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος.

7 Φόρουμ της 21-22 Νοεμβρίου 2001 για την πολιτιστική συνεργασία στην Ευρώπη.

8 Στο πλαίσιο αυτό, η ομάδα εμπειρογνομόνων συνέταξε μια έκθεση με τίτλο « Towards a new cultural framework programme of the European Union » (« Προς ένα νέο πολιτιστικό πρόγραμμα-πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης » τον Ιούνιο του 2003).

9 Οι δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με το μελλοντικό ευρωπαϊκό πολιτιστικό πρόγραμμα έλαβαν χώρα από τον Απρίλιο έως τον Ιούλιο 2003 στο Διαδίκτυο.

10 Μελέτη σχετικά με την εκμετάλλευση και την ανάπτυξη των δυνατοτήτων απασχόλησης που ενέχει ο πολιτιστικός τομέας στην ψηφιακή εποχή (Ιούνιος 2001), μελέτη σχετικά με την κινητικότητα και την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και των παραγωγών στον ευρωπαϊκό πολιτιστικό τομέα (Απρίλιος 2002), μελέτες του Ευρωβαρομέτρου σχετικά με την πολιτιστική συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Απρίλιος 2002), μελέτη σκοπιμότητας σχετικά με τη συγκρότηση ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου για την πολιτιστική συνεργασία (Αύγουστος 2003), έκθεση σχετικά με την κατάσταση της πολιτιστικής συνεργασίας στην Ευρώπη (Οκτώβριος 2003).

11 Βλ. ιδιαίτερα τα ψηφίσματα του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 (ΕΕ C 162 της 6.7.2002) και της 19ης Δεκεμβρίου 2002 (ΕΕ C 13 της 18.1.2003), τα ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Σεπτεμβρίου 2001 (ΕΕ C 72 E της 21.03.2002), της 28ης Φεβρουαρίου 2002 (ΕΕ C 293 E της 28.11.2002) και της 21ης Οκτωβρίου 2002 (ΕΕ C 300 E της 11.12.2003), καθώς και τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών της 9ης Οκτωβρίου 2003 σχετικά με την παράταση του προγράμματος Πολιτισμός 2000.

Σήμερα η κοινοτική δράση είναι αποσπασματική. Παράλληλα με το πρόγραμμα-πλαίσιο « Πολιτισμός 2000 » συνυπάρχουν δύο άλλες κύριες κοινοτικές ενέργειες: η υποστήριξη προς τους οργανισμούς ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος και η εκδήλωση « Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης ». Οι σχέσεις τους με το εν λόγω πρόγραμμα είναι ελάχιστες, έως και ανύπαρκτες. Αυτή η διάσπαση σε τρεις ενέργειες βλάπτει την εικόνα της Κοινότητας απέναντι στους πολίτες της, οι οποίοι αγνοούν το εύρος των προσπαθειών που καταβάλλονται για τη διαφύλαξη και την ακτινοβολία των πολιτισμών τους καθώς και για την ενσωμάτωση της πολιτιστικής διάστασης στο ευρωπαϊκό οικοδόμημα, γεγονός που αποδυναμώνει τη συνεκτικότητα του συνόλου.

2.2.2 Στο πρόγραμμα Πολιτισμός 2000

Το πρόγραμμα Πολιτισμός 2000 έχει θέσει υπερβολικά μεγάλο αριθμό στόχων σε σχέση με τους περιορισμένους οικονομικούς πόρους που διαθέτει. Αυτό μειώνει την αποτελεσματικότητά του αλλά και την « ευκρίνειά » του εφόσον τα σχέδια που υποστηρίζει, όντας πολλά και ποικίλα, ενδέχεται να δημιουργήσουν μια εντύπωση διάσπασης.

Εξάλλου, ο στεγανός διαχωρισμός μεταξύ των διαφόρων πολιτιστικών χώρων στο πλαίσιο του προγράμματος του προγράμματος Πολιτισμός 2000 έχει χαρακτηριστεί ως περιοριστικός παράγοντας για τους πολιτιστικούς φορείς, λόγω του ότι δεν επιτρέπει να ληφθεί επαρκώς υπόψη η μεταβαλλόμενη πραγματικότητα του τομέα, κινδυνεύοντας έτσι να αποκλείσει ορισμένες μορφές πολιτιστικής έκφρασης.

2.2.3 Στα είδη των υποστηριζόμενων ενεργειών

Το κοινοτικό πολιτιστικό πρόγραμμα δεν λαμβάνει υπόψη ορισμένες ενέργειες. Συνεπώς, αυτή τη στιγμή δεν υπάρχει πραγματική υποστήριξη στις δραστηριότητες προβληματισμού σχετικά με τις προκλήσεις και τα μέσα της πολιτιστικής συνεργασίας στην Ευρώπη.

3. Το ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΡΙΤΗΣ ΓΕΝΙΑΣ

3.1 Μια σφαιρική προσέγγιση

Ο γενικός στόχος της κοινοτικής δράσης είναι η επίτευξη ενός κοινού πολιτιστικού χώρου μέσα από την πολιτιστική συνεργασία στην Ευρώπη. Με αυτόν τον τρόπο η κοινοτική δράση θα συμβάλει ενεργά στη διαμόρφωση μιας ευρωπαϊκής ταυτότητας από τη βάση.

Όπως ανέφερε η Επιτροπή σε μια πρόσφατη ανακοίνωσή της¹², «Οι ευρωπαίοι πολίτες αποτελούν φυσικά την απώτατη ομάδα-στόχο όλων των ενεργειών της ΕΕ στον τομέα του πολιτισμού. Ωστόσο, τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα χρειάζονται μεσάζοντες προκειμένου να φθάσουν σε αυτούς τους πολίτες και να προσφέρουν υψηλής ποιότητας πολιτιστικές ενέργειες με ευρωπαϊκή διάσταση.» Οι εν λόγω μεσάζοντες είναι τα θέατρα, τα μουσεία, οι επαγγελματικοί σύλλογοι, τα ερευνητικά κέντρα, τα πανεπιστήμια, τα πολιτιστικά ιδρύματα, οι δημόσιες αρχές, κ.τ.λ.

¹² « Η ιδιότητα του ευρωπαίου πολίτη στην πράξη: προαγωγή του ευρωπαϊκού πολιτισμού και της πολυμορφίας μέσω των προγραμμάτων για τη νεολαία, τον πολιτισμό, τον οπτικοακουστικό τομέα και τη συμμετοχή των πολιτών » COM (2004) 154 τελικό.

Οι προαναφερθείσες μελέτες και εργασίες καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι είναι σκόπιμο να μειωθεί ο αριθμός των στόχων και, με την προοπτική αυτή, να δοθεί κυρίως έμφαση στους ακόλουθους τρεις άξονες, για τους οποίους υπάρχει ευρύτερη ομοφωνία¹³ : την υποστήριξη στη διακρατική κινητικότητα των προσώπων που εργάζονται στον τομέα του πολιτισμού, την υποστήριξη στη διακρατική κυκλοφορία των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών έργων και προϊόντων και τέλος την υποστήριξη στον διαπολιτισμικό διάλογο. Είναι σκόπιμο να δοθούν στους πολιτιστικούς φορείς, και κατά συνέπεια στους πολίτες, περισσότερες ευκαιρίες για τη δημιουργία δικτύων, για την εκτέλεση σχεδίων, για μεγαλύτερη κινητικότητα ή και για την προώθηση του πολιτισμικού διαλόγου στην Ευρώπη και σε άλλες περιοχές του πλανήτη. Τα σχέδια που υποστηρίζονται από το πρόγραμμα θα πρέπει να έχουν επαρκή εμβέλεια και να ενέχουν τη μέγιστη προστιθέμενη αξία σε ευρωπαϊκό επίπεδο: επομένως κάθε σχέδιο θα πρέπει να επιδιώκει την επίτευξη τουλάχιστον δύο από τους προαναφερθέντες στόχους.

Σε σχέση με τις δύο πρώτες γενιές πολιτιστικής δράσης, το προτεινόμενο πρόγραμμα φιλοδοξεί να αποτελέσει ένα συνεκτικό, σφαιρικό και ολοκληρωμένο εργαλείο υπέρ της πολύπλευρης πολιτιστικής συνεργασίας στην Ευρώπη, ικανό να προσεγγίσει όλη την πολυπλοκότητα του θέματος. Πράγματι, στο πρόγραμμα αυτό προβλέπονται τρία επίπεδα παρέμβασης, καθένα από τα οποία ασχολείται με τρία διαφορετικά και αλληλοσυμπληρούμενα στρώματα της πολιτιστικής συνεργασίας, ανταποκρινόμενο έτσι σε ξεχωριστές αλλά αλληλένδετες ανάγκες. Εκεί έγκειται η κυριότερη καινοτομία αυτού του προγράμματος: μια σφαιρική προσέγγιση, η οποία αντιλαμβάνεται τον τομέα του πολιτισμού στο σύνολό του, ευνοώντας τις συνέργειες.

Σε κάθε επίπεδο παρέμβασης αντιστοιχεί ένα σκέλος.

Το πρώτο σκέλος συνίσταται στην άμεση οικονομική ενίσχυση βιώσιμων, διερευνητικών ή «ειδικών» σχεδίων συνεργασίας¹⁴. Έχει ουσιαστική σημασία στο βαθμό που συμβάλλει στον δυναμισμό της πολιτιστικής δραστηριότητας ευρωπαϊκού χαρακτήρα και υλοποιείται από ενέργειες ορατές για τον ευρωπαϊκό πολίτη, τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό των χωρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Αυτό το σκέλος θα επιτρέψει επίσης στην ΕΕ να ενισχύσει την πολιτιστική της ακτινοβολία σε διεθνή κλίμακα, ευνοώντας τον πολλαπλασιασμό των επιτόπου σχεδίων.

Ωστόσο, η δράση αυτή θα πρέπει να συμπληρωθεί από μια πιο δομική παρέμβαση υπέρ της συνεργασίας, η οποία να υπερβαίνει την προσέγγιση μέσω σχεδίων. Για τον σκοπό αυτό, το δεύτερο σκέλος προβλέπει την πλήρη ενσωμάτωση του προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον πολιτιστικό τομέα. Αυτό έγκειται ιδίως στη χορήγηση ενίσχυσης για τη λειτουργία των ευρωπαϊκών οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε σταθερή βάση υπέρ της πολιτιστικής

¹³ Βλ. μεταξύ άλλων το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 21ης Ιανουαρίου 2002 (ΕΕ C 032 της 05.02.2002), το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002 (ΕΕ C 13 της 18.01.2003, σ. 5), το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2002 (ΕΕ C 300 Ε, σ. 156), το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 4ης Σεπτεμβρίου 2003, τα συμπεράσματα του Φόρουμ για την πολιτιστική συνεργασία, τα αποτελέσματα των δημόσιων διαβουλεύσεων ή την έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων, του Ιουνίου 2003.

¹⁴ Στη γνώμη της τής 9ης Οκτωβρίου 2003, η Επιτροπή των Περιφερειών αποφάνθηκε υπέρ της προώθησης πολιτιστικών δραστηριοτήτων τοπικού χαρακτήρα και υψηλού πολιτιστικού επιπέδου. Παράλληλα, η ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος Πολιτισμός 2000 καθώς και η αξιολόγηση των παλαιών πολιτιστικών προγραμμάτων κατέδειξαν και αυτές τη συνέπεια και τη συνεκτικότητα αυτής της προσέγγισης μέσω σχεδίων.

συνεργασίας ή που διαδραματίζουν ρόλο «πρεσβευτών» του ευρωπαϊκού πολιτισμού και έχουν αποκομίσει σημαντική εμπειρογνωμοσύνη στον τομέα αυτόν¹⁵.

Αυτή η πολυετής ενίσχυση αναμένεται ότι θα επιτρέψει στους εν λόγω οργανισμούς να αποκομίσουν οφέλη από την πείρα τους αναπτύσσοντας τις δραστηριότητές τους. Είναι επίσης σκόπιμο, για λόγους συνέχειας με το πρόγραμμα ενίσχυσης των οργανισμών, να υποστηριχθούν οι ενέργειες που αποσκοπούν στο να προστατεύσουν και να διατηρήσουν ζωντανούς στη συλλογική μνήμη τους κυριότερους χώρους και τα αρχεία που συνδέονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών στα στρατόπεδα συγκέντρωσης.

Τέλος, το τρίτο σκέλος αποσκοπεί στο να υποστηρίξει δραστηριότητες ανάλυσης και πληροφόρησης, ώστε να διαμορφωθεί ένα κλίμα που να ευνοεί τη συνεργασία. Περιλαμβάνει τρεις αλληλοσυμπληρούμενες ενέργειες, οι οποίες «περιβάλλουν» την πολιτιστική συνεργασία σε διαφορετικά επίπεδα. Η πρώτη ενέργεια φιλοδοξεί να προωθήσει την παραγωγή πνευματικών εργαλείων, υποστηρίζοντας την εκπόνηση μελετών και εργασιών ανάλυσης με θέμα την πολιτιστική συνεργασία, γεγονός που θα επιτρέψει την καλύτερη γνώση του φαινομένου. Η δεύτερη αποσκοπεί στο να καταρρίψει ορισμένα πρακτικά εμπόδια για τη συνεργασία, μέσω της ανάπτυξης ενός εργαλείου στο Διαδίκτυο για την ανταλλαγή πληροφοριών και ορθών πρακτικών¹⁶. Η τρίτη προβλέπει τη στήριξη των «πολιτιστικών σημείων επαφής», έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι θα διαδοθούν πρακτικές πληροφορίες σχετικά με το νέο πρόγραμμα προς τους ορθούς αποδέκτες κατά τρόπο αποτελεσματικό και ανταποκρινόμενο στην επιτόπια πραγματικότητα.

Καθεμία από τις ενέργειες αυτές πρέπει να γίνει αντιληπτή μέσα από το πρίσμα τριών ειδικών στόχων.

3.2 Οι ειδικοί στόχοι του νέου προγράμματος

Οι ειδικοί στόχοι που προσδιορίζονται στη συνέχεια προσδίδουν μια αληθινή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία. Αυτό σημαίνει ότι η επιδίωξη των στόχων αυτών μέσω κοινοτικών ενεργειών δικαιολογείται πλήρως στο βαθμό που οι εν λόγω στόχοι δεν θα μπορούσαν να επιτευχθούν με εθνική δράση¹⁷. Όλα τα σχέδια και οι ενέργειες που θα επιλεγθούν για κοινοτική ενίσχυση θα πρέπει να καλύπτουν τουλάχιστον δύο από αυτούς.

3.2.1 Υποστήριξη της διακρατικής κινητικότητας των προσώπων που εργάζονται στον πολιτιστικό τομέα

¹⁵ Στο ψήφισμά του της 14ης Νοεμβρίου 1991 (EE C 314 της 5.12.1991), το Συμβούλιο υπογράμμισε τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζουν τα δίκτυα πολιτιστικών οργανισμών για την πολιτιστική συνεργασία στην Ευρώπη.

¹⁶ Στο ψήφισμά του της 21ης Ιανουαρίου 2002 (EE C 032 της 05.02.2002 σ. 1), το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη «να προωθούν τη χρησιμοποίηση των υφιστάμενων δικτύων ή των δικτύων που μπορούν να δημιουργηθούν μελλοντικά στα κράτη μέλη, ώστε να διευκολύνεται η συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών και ορθών πρακτικών σε ευρωπαϊκό επίπεδο» και «να ευνοούν τη δικτύωση των πολιτιστικών πληροφοριών που θα καταστήσουν δυνατή την πρόσβαση όλων των πολιτών στο ευρωπαϊκό πολιτιστικό περιεχόμενο με τα πιο προηγμένα τεχνολογικά μέσα, ιδίως εξακολουθώντας να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής ηλεκτρονικής πύλης που άρχισε η Επιτροπή και συνδέοντας αυτή την πύλη με τα ψηφιακά πολιτιστικά περιεχόμενα που υπάρχουν στα κράτη μέλη». Παράλληλα, η μελέτη βιωσιμότητας σχετικά με τη συγκρότηση ενός παρατηρητηρίου πολιτιστικής συνεργασίας κατέδειξε και αυτή την αναγκαιότητα να οργανωθεί ο όγκος των πληροφοριών που τίθενται στη διάθεση των πολιτιστικών φορέων μέσα από ένα πλήθος δικτύων και ιστοχώρων στο Διαδίκτυο.

¹⁷ Προαναφερθέν ψήφισμα της 19ης Δεκεμβρίου 2002 (EE C13 της 18ης Ιανουαρίου 2003, σ. 5).

Πολύ συχνά οι πληροφορίες που τίθενται στη διάθεση των επαγγελματιών, οι οποίοι διαμένουν για μικρή ή μεγαλύτερη χρονική περίοδο σε μια άλλη χώρα, σχετικά με τις κοινωνικές, κανονιστικές και φορολογικές διατάξεις που ισχύουν στην εν λόγω χώρα είναι ακόμα ιδιαίτερα αποσπασματικές. Για να ευνοηθεί η κινητικότητα αυτών των επαγγελματιών, είναι αναγκαίο να διευκολυνθεί η διαμόρφωση δικτύων, ο καλύτερος συντονισμός και η διάδοση των γνώσεων και των πληροφοριών.

Η κοινοτική δράση στον πολιτιστικό τομέα θα υποστηρίξει δύο είδη κινητικότητας: αφενός, την κινητικότητα για την παροχή πολιτιστικών υπηρεσιών (π.χ. σειράς συναυλιών) και για την εγκατάσταση και, αφετέρου, την κινητικότητα που αποσκοπεί στην επιμόρφωση, την επαφή με άλλους πολιτισμούς και καλλιτεχνικές πρακτικές, την ανταλλαγή εμπειριών.

3.2.2 Ενθάρρυνση της διακρατικής κυκλοφορίας των έργων τέχνης και των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών προϊόντων

Η κυκλοφορία των έργων τέχνης, υλικών ή μη, και των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών προϊόντων πέρα από τα εθνικά σύνορα επιφέρει επιπλέον κόστος για τους διοργανωτές: έξοδα μεταφοράς, ασφαλιστικά έξοδα, δαπάνες για την έρευνα νέων αγορών, εντονότερες διαφημιστικές προσπάθειες για την ανάδειξη έργων ή καλλιτεχνών λιγότερο διάσημων στο εξωτερικό, επένδυση σε χρόνο για την οικειοποίηση με την αγορά υποδοχής (φορείς υποδοχής, κανονιστικές και διοικητικές τυπικές διαδικασίες, κ.τ.λ.). Συνεπώς, αυτός ο στόχος αντιστοιχεί σε εκείνους της Συνθήκης (άρθρο 3 στοιχείο π) και άρθρο 151) και ανταποκρίνεται σε ορισμένες βασικές κοινοτικές αποστολές (ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς και ενίσχυση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης χάρη στην υλοποίηση ενός κοινού πολιτιστικού χώρου).

3.2.3 Προώθηση του διαπολιτισμικού διαλόγου

Ως ανταλλαγή βασιζόμενη στο άνοιγμα και την ισότητα μεταξύ πολιτισμών, ο διαπολιτισμικός διάλογος οδηγεί σε αμοιβαίο εμπλουτισμό και στην κοινή αναζήτηση αξιών και συμμεριζόμενων ερμηνειών. Επίσης μπορεί να διαδραματίσει θεμελιώδη ρόλο ιδίως για την κοινωνική ένταξη των νέων Ευρωπαίων, που προέρχονται από διάφορους πολιτισμούς.

3.3 Τα μέσα

3.3.1 Ένα νέο πιο ανοιχτό μέσο

Το νέο πρόγραμμα είναι πιο ανοιχτό λόγω του ότι απομακρύνεται από την τομεακή προσέγγιση (ανά καλλιτεχνικούς και πολιτιστικούς χώρους). Οι πολιτιστικοί φορείς θα είναι ελεύθεροι να προτείνουν τα σχέδια που ανταποκρίνονται στα ενδιαφέροντα και στις προσδοκίες τους, είτε αυτά ανήκουν σε έναν χώρο είτε σε περισσότερους από έναν, στο βαθμό που επιδιώκουν τουλάχιστον δύο από τους προαναφερθέντες στόχους. Συνεπώς καμία πτυχή της πολιτιστικής και καλλιτεχνικής δραστηριότητας δεν εξαιρείται εκ προοιμίου.

Η κοινοτική πολιτιστική δράση φιλοδοξεί να ανοιχτεί σε πλήθος συμμετεχόντων, κυρίως από τις διοικήσεις έως τα δίκτυα, από τις πολιτιστικές ενώσεις έως τις επιχειρήσεις του πολιτιστικού κλάδου, και να δώσει τη δυνατότητα για συνεργασίες διαφόρων και ποικίλων μορφών.

Τέλος, το πρόγραμμα σκοπεύει να είναι ευρύτερα ανοιχτό στους συμμετέχοντες από τρίτες χώρες, ειδικότερα από τις χώρες που καλύπτονται από τη νέα πολιτική γειτνίασης, και να

υποστηρίζει σχέδια που διεξάγονται εκτός των συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμβάλλοντας έτσι στην προβολή της.

3.3.2 Ένα νέο πληρέστερο εργαλείο

Το νέο πρόγραμμα είναι πληρέστερο δεδομένου ότι ενσωματώνει σε ένα ενιαίο δημοσιονομικό μέσο τις διάφορες πτυχές της πολιτιστικής συνεργασίας. Αναπτύσσει τρία μεγάλα σκέλη δράσης.

3.3.2.1 Πρώτο σκέλος: στήριξη πολιτιστικών ενεργειών

Στο πλαίσιο αυτού του σκέλους προβλέπεται η άμεση υποστήριξη ευρωπαϊκών σχεδίων συνεργασίας, ποικίλης διάρκειας και εύρους, τα οποία καλύπτουν τουλάχιστον δύο από τους ειδικούς στόχους που προσδιορίστηκαν ανωτέρω. Οι «πόλοι συνεργασίας» θέτουν έμφαση στον μακροπρόθεσμο χαρακτήρα της συνεργασίας. Κάθε πόλος συγκεντρώνει τους φορείς από έναν ή περισσότερους κλάδους στο πλαίσιο διαφόρων δραστηριοτήτων ή πολυετών σχεδίων, τα οποία ανήκουν σε έναν συγκεκριμένο χώρο ή σε πολλαπλούς χώρους αλλά ακολουθούν κοινούς στόχους. Οι «ενέργειες συνεργασίας» στοχεύουν στη δημιουργικότητα και την καινοτομία, ανοίγοντας έτσι τον δρόμο σε νέες συνεργασίες, οι οποίες μπορούν σε ορισμένες περιπτώσεις να συνεχιστούν στο πλαίσιο των πόλων συνεργασίας. Έχοντας μέγιστη διάρκεια το ένα έτος, συγκεντρώνουν τους ευρωπαϊκούς πολιτιστικούς φορείς στο πλαίσιο ενεργειών που εμπίπτουν σε έναν ή περισσότερους πολιτιστικούς χώρους. Τέλος, οι «ειδικές ενέργειες», είναι «εμβληματικού» και συλλογικού χαρακτήρα. Όντας σημαντικής εμβέλειας και μεγάλων διαστάσεων, οι ενέργειες αυτές θα πρέπει να έχουν σημαντική απήχηση στους λαούς της Ευρώπης και να συμβάλλουν στην καλύτερη συνειδητοποίηση της ενσωμάτωσης σε μία κοινότητα, καθώς και στην ευαισθητοποίηση απέναντι στην πολιτιστική πολυμορφία των κρατών μελών και στον διαπολιτισμικό και διεθνή διάλογο. Μεταξύ των «ειδικών ενεργειών», συγκαταλέγονται ιδίως οι « Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης », των οποίων θα πρέπει να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή διάσταση.

3.3.2.2 Δεύτερο σκέλος: στήριξη των ευρωπαϊκών οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό τομέα

Πέραν από την άμεση υποστήριξη σε σχέδια συνεργασίας, είναι σκόπιμο να χορηγηθεί ενίσχυση για τη λειτουργία οργανισμών που δρουν υπέρ της πολιτιστικής συνεργασίας ή που διαδραματίζουν τον ρόλο «πρεσβευτών» του ευρωπαϊκού πολιτισμού. Το νέο πρόγραμμα προτίθεται να περιλάβει την υποστήριξη προς αυτούς τους οργανισμούς, ώστε να αυξήσει τη συνεκτικότητα της κοινοτικής δράσης.

Ακόμα, στο πλαίσιο αυτό εντάσσονται οι ενέργειες που αποσκοπούν αφενός στο να προστατεύσουν και να διατηρήσουν ζωντανούς στη συλλογική μνήμη τους κυριότερους χώρους και τα αρχεία που συνδέονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών και που συμβολίζονται από τα μνημεία που έχουν ανεγερθεί στα πρώην στρατόπεδα συγκέντρωσης και σε άλλους τόπους μαζικών μαρτυριών και εκτελέσεων αμάχων, και αφετέρου στο να διαωνίσουν τη μνήμη εκείνων που χάθηκαν στα στρατόπεδα αυτά.

3.3.2.3 Τρίτο σκέλος: υποστήριξη στις μελέτες ανάλυσης καθώς και στη συλλογή και τη διάδοση πληροφοριών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας

Η ύπαρξη πληροφοριών και αριθμητικών στοιχείων σχετικά με τις εξελίξεις της πολιτιστικής συνεργασίας σε ευρωπαϊκή κλίμακα, ιδίως όσον αφορά την κινητικότητα των πολιτιστικών

φορέων, την κυκλοφορία των έργων τέχνης και τον διαπολιτισμικό διάλογο, έχει ουσιαστική σημασία. Αυτό θα επιτρέψει τον εμπλουτισμό των γνώσεων σχετικά με το φαινόμενο της συνεργασίας και τη διαμόρφωση πεδίου πρόσφορου για την ανάπτυξή της.

Εξάλλου, το πρόγραμμα θα ενθαρρύνει την ανάπτυξη ενός αποτελεσματικού εργαλείου επικοινωνίας και πληροφόρησης στο Διαδίκτυο, το οποίο θα στοχεύει ειδικότερα τις ανάγκες των επαγγελματιών στον τομέα της συνεργασίας.

Τέλος, για να εξασφαλιστεί μια στοχοθετημένη, αποτελεσματική και πλησιέστερη στους τόπους εφαρμογής διάδοση των πρακτικών πληροφοριών για το πρόγραμμα, το τελευταίο προβλέπει τη στήριξη των «πολιτιστικών σημείων επαφής». Τα όργανα αυτά, που δρουν σε εθνικό επίπεδο, δημιουργούνται από την Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και σε εθελοντική βάση.

3.4. Προς ένα πιο εύχρηστο πρόγραμμα

Στις προαναφερθείσες ανακοινώσεις της 10ης Φεβρουαρίου 2004 και της 9ης Μαρτίου 2004, η Επιτροπή υπογράμμισε ότι με την ευκαιρία της αναθεώρησης των νομικών μέσων είναι σημαντικό να απλοποιηθεί ο σχεδιασμός και η εφαρμογή των κοινοτικών μέτρων, καθώς και να σχεδιαστούν αυτά τα νέα προγράμματα με τον ορθολογικότερο δυνατό τρόπο.

3.4.1 Απλούστεροι όροι συμμετοχής για τους δικαιούχους

Η Επιτροπή θα εξετάσει όλα τα υπάρχοντα μέσα για την ελάφρυνση των όρων που επιβάλλονται στους δικαιούχους, τηρουμένων των ισχυόντων δημοσιονομικών κανόνων, και ιδιαίτερα μέσα από τα εξής:

- την απλούστευση των εντύπων και των όρων υποβολής των αιτήσεων,
- τη μεγαλύτερη διαφάνεια της διαδικασίας χορήγησης και τη βελτίωση της ενημέρωσης των αιτούντων,
- την εφαρμογή όσο το δυνατόν συχνότερα της αρχής της αναλογικότητας, π.χ. την εφαρμογή κατ' αποκοπήν συστημάτων όταν πρόκειται για μικρές συνεισφορές ή για καλά προσδιορισμένες δαπάνες, και τον περιορισμό των απαιτήσεων όσον αφορά την επαλήθευση των οικονομικών δυνατοτήτων των δικαιούχων οργανισμών όταν πρόκειται για μικρές επιδοτήσεις.

3.4.2. Ένας ορθολογικότερος τρόπος διαχείρισης

Για να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα και η αποδοτικότητα του προγράμματος, η Επιτροπή θα αναθέσει τη διαχείρισή του σε έναν εκτελεστικό οργανισμό, κατ' εφαρμογή του κανονισμού του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινοτικών προγραμμάτων¹⁸ και των κατευθυντήριων γραμμών για τη συγκρότηση και τη λειτουργία των εκτελεστικών οργανισμών που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων¹⁹.

18 Κανονισμός αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, ΕΕ L11 της 16.01.2003.

19 « Lignes directrices relatives à la mise en place et au fonctionnement d'agences exécutives financées par le budget général des Communautés européennes », C/2003/4645 της 12.12.2003.

4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, φιλοδοξώντας να διαμορφώσει έναν κοινό πολιτιστικό χώρο, ο οποίος να σέβεται τις εθνικές και περιφερειακές διαφορές, προτείνει ένα πρόγραμμα που αποσκοπεί στην ανάπτυξη της διακρατικής πολιτιστικής συνεργασίας μέσα από τη στήριξη ενεργειών πολιτιστικής συνεργασίας, ευρωπαϊκών οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό τομέα, μελετών και εργασιών ανάλυσης καθώς και τη στήριξη της πληροφόρησης και της επικοινωνίας.

Συνεπώς, η Επιτροπή προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο να εγκρίνουν τη συνημμένη απόφαση σχετικά με το πρόγραμμα Πολιτισμός 2007.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση του προγράμματος Πολιτισμός 2007 (2007-2013)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 151 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση,

την πρόταση της Επιτροπής¹,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών²,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Είναι αναγκαίο να δοθεί ώθηση στη συνεργασία και στις πολιτιστικές ανταλλαγές έτσι ώστε να γίνεται σεβαστή και να προωθείται η πολυμορφία των πολιτισμών στην Ευρώπη και να βελτιωθεί η γνώση των ευρωπαίων πολιτών σχετικά με τους διαφορετικούς από τον πολιτισμό της χώρας τους πολιτισμούς της Ευρώπης. Η προώθηση της πολιτιστικής συνεργασίας και πολυμορφίας συμβάλλει, με αυτό τον τρόπο, ώστε η ευρωπαϊκή ιθαγένεια να καταστεί απτή πραγματικότητα μέσω της ενθάρρυνσης της άμεσης συμμετοχής των ευρωπαίων πολιτών στη διαδικασία ολοκλήρωσης.

(2) Ο πολιτισμός πρέπει να συμβάλλει στη βελτίωση της εξωτερικής προβολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω της αξιοποίησης της πολιτιστικής της πολυμορφίας και των κοινών διαστάσεων των πολιτισμών της.

(3) Η πλήρης αποδοχή από τους πολίτες και η συμμετοχή τους στην ευρωπαϊκή ολοκλήρωση προϋποθέτει ότι θα αναδεικνύονται περισσότερο οι κοινές αξίες και πολιτιστικές τους ρίζες ως βασικό στοιχείο της ταυτότητάς τους και της συμμετοχής τους σε μια κοινωνία με βάση την ελευθερία, την ισότητα, τη δημοκρατία, την ανεκτικότητα και την αλληλεγγύη.

¹ EE C [...] της [...], σ. [...].

² EE C [...] της [...], σ. [...].

(4) Είναι επίσης αναγκαίο να δοθεί ώθηση στην ενεργό άσκηση της ιδιότητας του πολίτη και να ενισχυθεί η καταπολέμηση του αποκλεισμού σε όλες τις μορφές του, συμπεριλαμβανομένων του ρατσισμού και της ξеноφοβίας.

(5) Το άρθρο 3 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ορίζει ότι για όλες τις ενέργειες που προβλέπονται στο άρθρο αυτό, η Κοινότητα προσπαθεί να μειώσει τις ανισότητες και να προωθήσει την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών.

(6) Τα πολιτιστικά προγράμματα Καλειδοσκόπιο, Ariane και Raphaël, και στη συνέχεια το πρόγραμμα Πολιτισμός 2000, που θεσπίστηκαν αντίστοιχα με τις αποφάσεις αριθ. 719/96/EK³, 2085/97/EK⁴, 2228/97/EK⁵ και 508/2000/EK⁶ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, αποτέλεσαν θετικά βήματα στην υλοποίηση της κοινοτικής δράσης στον πολιτιστικό τομέα. Με τον τρόπο αυτό αποκτήθηκε αξιοσημείωτη εμπειρία, ιδίως χάρη στην αξιολόγηση των προαναφερόμενων πολιτιστικών προγραμμάτων. Την παρούσα στιγμή η πολιτιστική δράση της Κοινότητας πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο εξορθολογισμού και ενίσχυσης με βάση τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων αυτών, τα αποτελέσματα της διαβούλευσης που έχει ξεκινήσει με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις πρόσφατες εργασίες των ευρωπαϊκών οργάνων. Είναι κατά συνέπεια σκόπιμο να θεσπιστεί πρόγραμμα για τον σκοπό αυτό.

(7) Τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα αποφάνθηκαν σε πολλές περιπτώσεις για θέματα που αφορούν την κοινοτική πολιτιστική δράση και τις προκλήσεις της πολιτιστικής συνεργασίας: συγκεκριμένα, το Συμβούλιο με τα ψηφίσματα της 25ης Ιουνίου 2002 για ένα νέο πρόγραμμα εργασιών όσον αφορά την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα του πολιτισμού⁷ και της 19ης Δεκεμβρίου 2002 για την εφαρμογή του προγράμματος εργασιών όσον αφορά την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα του πολιτισμού⁸, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με τα ψηφίσματα της 5ης Σεπτεμβρίου 2001 για την πολιτιστική συνεργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁹, της 28ης Φεβρουαρίου 2002 για την εφαρμογή του προγράμματος Πολιτισμός 2000¹⁰, της 22ας Οκτωβρίου 2002 για τη σπουδαιότητα και το δυναμισμό του θεάτρου και των τεχνών του θεάματος στη διευρυμένη Ευρώπη¹¹, καθώς και η Επιτροπή των Περιφερειών στη γνωμοδότησή της της 9ης Οκτωβρίου 2003 για την παράταση του προγράμματος Πολιτισμός 2000.

(8) Το Συμβούλιο τόνισε την ανάγκη να υιοθετηθεί σε κοινοτικό επίπεδο μια συνεκτικότερη προσέγγιση όσον αφορά τον πολιτισμό, καθώς και το γεγονός ότι η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία αποτελεί μια βασική και καθοριστική έννοια στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον πολιτιστικό τομέα, όπως και μια γενική προϋπόθεση για τις ενέργειες που αναλαμβάνει η Κοινότητα στον τομέα του πολιτισμού¹².

³ EE L 99 της 20.4.1996, σ. 20.

⁴ EE L 291 της 24.10.1997, σ. 26.

⁵ EE L 305 της 8.11.1997, σ. 31.

⁶ EE L 63 της 10.3.2000, σ. 1.

⁷ EE C 162 της 6.7.2002, σ. 5

⁸ EE C 13 της 18.1.2003, σ. 5

⁹ EE C 72 E της 21.3.2002

¹⁰ EE C 293 E της 28.11.2002, σ. 105

¹¹ EE C 300 E της 11.12.2003, σ. 156

¹² Ψηφίσματα του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 και της 19ης Δεκεμβρίου 2003 που αναφέρθηκαν παραπάνω.

(9) Για να υλοποιηθεί αυτός ο κοινός πολιτιστικός χώρος των λαών της Ευρώπης, πρέπει να ενθαρρυνθεί η διακρατική κινητικότητα των πολιτιστικών φορέων, η διακρατική κυκλοφορία των καλλιτεχνικών και των πολιτιστικών έργων και προϊόντων καθώς και να ενισχυθούν ο πολιτιστικός διάλογος και οι πολιτιστικές ανταλλαγές.

(10) Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να προωθηθεί μια αυξημένη συνεργασία μεταξύ των πολιτιστικών φορέων, ώστε αυτοί να ενθαρρυνθούν να διαμορφώσουν πόλους συνεργασίας που θα τους επιτρέψουν να αναπτύξουν δραστηριότητες από κοινού, να στηριχθούν περισσότερο στοχοθετημένες ενέργειες που έχουν πραγματική ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία, να υποστηριχθούν μείζονες πολιτιστικές εκδηλώσεις, να ενισχυθούν ευρωπαϊκοί οργανισμοί πολιτιστικής συνεργασίας και να ενθαρρυνθούν οι εργασίες ανάλυσης σχετικά με επιλεγμένα θέματα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος καθώς και οι δραστηριότητες συλλογής και διάδοσης των πληροφοριών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας.

(11) Σύμφωνα με την απόφαση για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκδήλωση «Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης»¹³, η εκδήλωση αυτή, την οποία γνωρίζουν σε μεγάλο βαθμό οι Ευρωπαίοι και η οποία συμβάλλει στην ενίσχυση του αισθήματος ταύτισης με έναν κοινό πολιτιστικό χώρο πρέπει να λάβει σημαντική χρηματοδότηση. Στο πλαίσιο της εκδήλωσης αυτής, πρέπει να δοθεί έμφαση στην διευρωπαϊκή πολιτιστική συνεργασία.

(12) Πρέπει να ενισχυθεί η λειτουργία οργανισμών που συμβάλλουν στην ευρωπαϊκή πολιτιστική συνεργασία και που διαδραματίζουν έτσι το ρόλο «πρεσβευτή» του ευρωπαϊκού πολιτισμού με βάση την εμπειρία που έχει αποκτήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της απόφασης αριθ. 792/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα του πολιτισμού¹⁴.

(13) Πρέπει επίσης να συνεχιστεί η δράση που ανέλαβε η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της προαναφερθείσας απόφασης αριθ. 792/2004/ΕΚ, έτσι ώστε η Ένωση να συμβάλει στη διασφάλιση της ευρωπαϊκής και διεθνούς προστασίας ως ιστορικών μνημείων των χώρων που χρησιμοποιήθηκαν ως στρατόπεδα συγκέντρωσης από τους ναζί.

(14) Είναι απαραίτητο, για να αυξηθεί η προστιθέμενη αξία της κοινοτικής δράσης, να διασφαλιστεί η συνοχή και συμπληρωματικότητα των ενεργειών που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης και άλλων σχετικών κοινοτικών πολιτικών, ενεργειών και οργάνων, σύμφωνα με το άρθρο 151 παράγραφος 4 της Συνθήκης.

(15) Είναι αναγκαίο το πρόγραμμα, σεβόμενο την αρχή της ελευθερίας έκφρασης, να συμβάλει στις προσπάθειες της Ένωσης στον τομέα της προώθησης της βιώσιμης ανάπτυξης και της καταπολέμησης κάθε μορφής διακρίσεων.

¹³ Απόφαση αριθ. 1419/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκδήλωση «Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης» για το διάστημα 2005 έως 2019, (ΕΕΕΚ L 166 της 1.7.1999).

¹⁴ Απόφαση αριθ. 792/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 2004 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα του πολιτισμού. (ΕΕ L 138 της 30ής Απριλίου 2004).

(16) Οι χώρες που είναι υποψήφιες για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση και οι χώρες της ΕΖΕΣ, μέλη της συμφωνίας του ΕΟΧ, έχουν την αναγνωρισμένη δυνατότητα να συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα βάσει των συμφωνιών που έχουν συναφθεί με τις χώρες αυτές.

(17) Στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης στις 19 και 20 Ιουνίου 2003, εγκρίθηκε το «Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης για τα Δυτικά Βαλκάνια: Πορεία προς την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση», στο οποίο προβλέπεται η δυνατότητα συμμετοχής στα κοινοτικά προγράμματα των χωρών που βρίσκονται σε διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης με βάση συμφωνίες-πλαίσιο που θα υπογραφούν μεταξύ της Κοινότητας και των χωρών αυτών. Οι χώρες αυτές θα πρέπει να μπορούν, εάν το επιθυμούν, σε συνάρτηση με τους δημοσιονομικούς υπολογισμούς ή τις πολιτικές προτεραιότητες, να συμμετέχουν στο πρόγραμμα ή να διαθέτουν στενότερη δυνατότητα συνεργασίας με βάση πρόσθετα κονδύλια και συγκεκριμένους όρους που θα συμφωνηθούν μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών.

(18) Το πρόγραμμα θα πρέπει επίσης να επιτρέψει τη συνεργασία με τρίτες χώρες που έχουν υπογράψει με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα συμφωνίες με ένα πολιτιστικό σκέλος, σύμφωνα με όρους που θα πρέπει να καθοριστούν.

(19) Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί ενιαίο μέσο χρηματοδότησης και προγραμματισμού για την πολιτιστική συνεργασία, με τον τίτλο «πρόγραμμα Πολιτισμός 2007», για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

(20) Η κοινοτική δράση είναι συμπληρωματική προς τις εθνικές ή περιφερειακές ενέργειες που πραγματοποιούνται στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας. Με δεδομένο ότι οι στόχοι της εξεταζόμενης δράσης (διακρατική κινητικότητα των πολιτιστικών φορέων στην Ευρώπη, διακρατική κυκλοφορία των καλλιτεχνικών έργων και των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών προϊόντων καθώς και ο διαπολιτισμικός διάλογος) δεν μπορούν να υλοποιηθούν με ικανοποιητικό τρόπο από τα κράτη μέλη λόγω του διακρατικού χαρακτήρα τους, και μπορούν συνεπώς να πραγματοποιηθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα βάσει της αρχής της επικουρικότητας που προβλέπει το άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, η απόφαση αυτή δεν υπερβαίνει τα όσα είναι απαραίτητα για να επιτευχθούν οι στόχοι αυτοί.

(21) Όσον αφορά την υλοποίηση της κοινοτικής στήριξης, πρέπει να ληφθεί υπόψη η ιδιόμορφη φύση του πολιτιστικού τομέα στην Ευρώπη και ιδίως να ληφθεί μέριμνα έτσι ώστε οι διοικητικές και χρηματοδοτικές διαδικασίες να απλοποιηθούν όσο το δυνατόν περισσότερο και να προσαρμοστούν στους επιδιωκόμενους στόχους καθώς και στις πρακτικές και στις εξελίξεις του πολιτιστικού τομέα.

(22) Πρέπει να διασφαλιστεί, στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών, η συνεχής παρακολούθηση και αξιολόγηση του παρόντος προγράμματος έτσι ώστε να υπάρχει δυνατότητα να γίνονται οι κατάλληλες προσαρμογές, ιδίως στις προτεραιότητες υλοποίησης των μέτρων. Η αξιολόγηση θα περιλαμβάνει εξωτερική αξιολόγηση που θα διεξαγάγουν ανεξάρτητοι και αμερόληπτοι οργανισμοί.

(23) Πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα έτσι ώστε να αποφεύγονται παρατυπίες και περιπτώσεις απάτης, να προβλέπεται ανάκτηση κεφαλαίων που έχουν απολεσθεί, καταβληθεί ή χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα.

(24) Η παρούσα απόφαση πρέπει να αποσκοπεί στη δημιουργία, για το σύνολο της διάρκειας του προγράμματος, ενός χρηματοδοτικού πλαισίου που αποτελεί την προνομιακή αναφορά σύμφωνα με το σημείο 33 της διοργανικής συμφωνίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού¹⁵.

(25) Πρέπει να αποφασιστούν τα απαραίτητα μέτρα για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή¹⁶:

(26) Πρέπει να προβλεφθούν μεταβατικές διατάξεις έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η απρόσκοπτη μετάβαση μεταξύ, αφενός, των προγραμμάτων που θεσπίζονται με τις αποφάσεις αριθ. 508/2000/EK ή 792/2004/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και, αφετέρου, του προγράμματος που θεσπίζεται με την παρούσα απόφαση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Θέσπιση και διάρκεια του προγράμματος

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει το πρόγραμμα Πολιτισμός 2007, που αποτελεί ενιαίο πολυετές πρόγραμμα για τις κοινοτικές ενέργειες στον τομέα του πολιτισμού, το οποίο στο εξής καλείται «το πρόγραμμα».
2. Το πρόγραμμα εφαρμόζεται κατά την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2007 και λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 2

Δημοσιονομική κάλυψη του προγράμματος

1. Το δημοσιονομικό κονδύλιο για την εκτέλεση του παρόντος προγράμματος, για την περίοδο που προβλέπεται στο άρθρο 1, ανέρχεται σε 408 εκατ. ευρώ.
2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός του ορίου των δημοσιονομικών προοπτικών.

Άρθρο 3

Στόχοι του προγράμματος

1. Ο γενικός στόχος του προγράμματος είναι να συμβάλει στην ανάδειξη ενός κοινού πολιτιστικού χώρου για τους Ευρωπαίους μέσω της ανάπτυξης της πολιτιστικής συνεργασίας των δημιουργών, των πολιτιστικών φορέων και των πολιτιστικών οργανισμών στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, με σκοπό να ενθαρρύνει τη δημιουργία μιας ευρωπαϊκής ιθαγένειας.

15 EE C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

16 EE L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

2. Ειδικότεροι στόχοι του προγράμματος είναι:
- (α) να προωθήσει τη διακρατική κινητικότητα των ατόμων που εργάζονται στον πολιτιστικό τομέα·
 - (β) να ενθαρρύνει τη διακρατική κυκλοφορία των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών έργων και προϊόντων
 - (γ) να ενθαρρύνει το διαπολιτισμικό διάλογο.

Άρθρο 4

Πεδία δράσης του προγράμματος

1. Οι στόχοι του προγράμματος επιτυγχάνονται με την υλοποίηση των ακόλουθων ενεργειών, όπως περιγράφονται στο παράρτημα:
- (α) Στήριξη πολιτιστικών ενεργειών:
 - Πόλοι συνεργασίας
 - Ενέργειες συνεργασίας
 - Ειδικές ενέργειες
 - (β) Στήριξη των οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον πολιτιστικό τομέα καθώς και των ενεργειών που αποσκοπούν, αφενός, στο να προστατεύσουν και να διατηρήσουν ζωντανούς στη συλλογική μνήμη τους κυριότερους χώρους και τα αρχεία που συνδέονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών και που συμβολίζονται από τα μνημεία που έχουν ανεγερθεί στα πρώην στρατόπεδα συγκέντρωσης και σε άλλους τόπους μαζικών μαρτυριών και εκτελέσεων αμάχων, και, αφετέρου, στο να διαιωνίσουν τη μνήμη εκείνων που χάθηκαν στα στρατόπεδα αυτά.
 - (γ) Στήριξη των εργασιών ανάλυσης καθώς και συλλογής και διάδοσης πληροφοριών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας.
2. Οι ενέργειες αυτές διεξάγονται σύμφωνα με τις διατάξεις που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 5

Διατάξεις σχετικά με τις τρίτες χώρες

1. Το πρόγραμμα είναι ανοιχτό στη συμμετοχή των εξής χωρών:
- των χωρών της ΕΖΕΣ που είναι μέλη του ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας ΕΟΧ·
 - των υποψήφιων χωρών που διαθέτουν μια προενταξιακή στρατηγική για την ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση, βάσει των γενικών αρχών και των γενικών προϋποθέσεων

και όρων συμμετοχής των χωρών αυτών στα κοινοτικά προγράμματα που καθορίζονται αντίστοιχα στην συμφωνία-πλαίσιο και στις αποφάσεις των συμβουλίων σύνδεσης·

- των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται με τις χώρες αυτές ύστερα από τις συμφωνίες-πλαίσιο που θα συναφθούν σχετικά με την συμμετοχή τους στα κοινοτικά προγράμματα.

Οι χώρες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, υπό τον όρο να πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις, και μέσω της καταβολής συμπληρωματικών πιστώσεων, συμμετέχουν πλήρως στο πρόγραμμα.

2. Το πρόγραμμα είναι επίσης ανοιχτό στη συνεργασία με άλλες τρίτες χώρες οι οποίες έχουν συνάψει με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα συμφωνίες σύνδεσης ή συνεργασίας που περιλαμβάνουν πολιτιστικές ρήτρες, βάσει πρόσθετων πιστώσεων και σύμφωνα με διαδικασίες που πρόκειται να συμφωνηθούν.
- Οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι οποίες δεν επιθυμούν να συμμετέχουν πλήρως στο πρόγραμμα, μπορούν να συνεργάζονται με το πρόγραμμα υπό τους όρους που ορίζονται στην παρούσα παράγραφο.

Άρθρο 6

Συνεργασία με τους διεθνείς οργανισμούς

Το πρόγραμμα επιτρέπει τη συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς, οι οποίοι αναπτύσσουν δράση στον τομέα του πολιτισμού, όπως η Unesco ή το Συμβούλιο της Ευρώπης, στο πλαίσιο της ισότιμης συμμετοχής και της τήρησης των κανόνων λειτουργίας κάθε ιδρύματος ή οργανισμού, για την υλοποίηση των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 4.

Άρθρο 7

Συμπληρωματικότητα με άλλα κοινοτικά μέσα δράσης

Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη σύνδεση μεταξύ του προγράμματος και άλλων κοινοτικών μέτρων, ιδίως στους τομείς της εκπαίδευσης, της επαγγελματικής κατάρτισης, της νεότητας, του αθλητισμού, των γλωσσών, της κοινωνικής ένταξης, της καταπολέμησης των διακρίσεων και της έρευνας.

Άρθρο 8

Εφαρμογή

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την εφαρμογή των κοινοτικών ενεργειών που αποτελούν το αντικείμενο του παρόντος προγράμματος, σύμφωνα με το παράρτημα.
2. Τα ακόλουθα μέτρα θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2:

- (α) το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των προτεραιοτήτων, καθώς και τα κριτήρια και οι διαδικασίες επιλογής·
 - (β) ο ετήσιος προϋπολογισμός και η κατανομή των κονδυλίων μεταξύ των διαφόρων ενεργειών του προγράμματος·
 - (γ) τα μέτρα παρακολούθησης και αξιολόγησης του προγράμματος.
3. Όλα τα άλλα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την συμβουλευτική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

Άρθρο 9

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας την προεδρία ασκεί εκπρόσωπος της Επιτροπής.
2. Όπου γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της απόφασης αυτής. Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε δύο μήνες.
3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της απόφασης αυτής.
4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 10

Πολιτιστικά σημεία επαφής

- 1 Τα πολιτιστικά σημεία επαφής, όπως αυτά ορίζονται στο σημείο I.3.3 του παραρτήματος, δρουν με την ιδιότητα των οργάνων υλοποίησης για τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το πρόγραμμα σε εθνικό επίπεδο, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 54 παράγραφος 2 στοιχείο γ), και παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002.
- 2 Τα πολιτιστικά σημεία επαφής πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια:
 - να διαθέτουν επαρκές προσωπικό με κατάλληλα επαγγελματικά προσόντα σε σχέση με την αποστολή τους και με γλωσσικά προσόντα που να επιτρέπουν την εργασία σε ένα περιβάλλον διεθνούς συνεργασίας·
 - να διαθέτουν κατάλληλες υποδομές, ιδίως όσον αφορά τον εξοπλισμό πληροφορικής και τα μέσα επικοινωνίας·

- να εργάζονται σε ένα διοικητικό πλαίσιο που να τους επιτρέπει να εκτελούν αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους και να αποφεύγουν οποιαδήποτε σύγκρουση συμφερόντων.

Άρθρο 11

Οικονομικές διατάξεις

1. Σύμφωνα με το άρθρο 176 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει ανάλογα με τα χαρακτηριστικά των δικαιούχων και τη φύση των ενεργειών, εάν δύνανται να εξαιρεθούν από την επαλήθευση των ικανοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων που είναι απαραίτητα για να φέρουν εις πέρας την ενέργεια ή το πρόγραμμα εργασίας.
2. Οι χρηματοδοτικές ενισχύσεις θα λάβουν τη μορφή επιδοτήσεων σε νομικά πρόσωπα. Σε ορισμένες περιπτώσεις θα δύνανται να χορηγηθούν επιδοτήσεις και σε φυσικά πρόσωπα κατ' εφαρμογή του άρθρου 114 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να απονείμει βραβεία σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα για ενέργειες ή για σχέδια που υλοποιούνται στο πλαίσιο του προγράμματος. Σύμφωνα με το άρθρο 181 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ.2342/2002 της Επιτροπής και ανάλογα με την φύση της δράσης, μπορούν να επιτραπούν κατ' αποκοπήν χρηματοδοτήσεις και/ή προσφυγή σε πίνακες κόστους ανά μονάδα.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 168 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, μπορούν να λάβουν επιδότηση ειδικές δραστηριότητες των ευρωπαϊκών πολιτιστικών πρωτευουσών που ορίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1419/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκδήλωση «Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης» για το διάστημα 2005 έως 2019.

Άρθρο 12

Συνεισφορά του προγράμματος σε άλλες κοινοτικές πολιτικές

Το πρόγραμμα συμβάλλει στην ενίσχυση των οριζόντιων πολιτικών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με τους εξής τρόπους:

- (α) την προώθηση της θεμελιώδους αρχής της ελευθερίας έκφρασης·
- (β) την ενθάρρυνση της συνειδητοποίησης της σημασίας που έχει η συμβολή στην αειφόρο ανάπτυξη·
- (γ) τη συμβολή στην εξάλειψη κάθε διάκρισης λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή σεξουαλικού προσανατολισμού.

Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ του προγράμματος και των κοινοτικών πολιτικών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας με τις τρίτες χώρες.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική παρακολούθηση του προγράμματος. Τα αποτελέσματα της διαδικασίας παρακολούθησης και αξιολόγησης λαμβάνονται υπόψη κατά την υλοποίηση του προγράμματος.

Η παρακολούθηση περιλαμβάνει ιδίως την σύνταξη των εκθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α) και γ).

Οι ειδικοί στόχοι θα επανεξεταστούν, κατά περίπτωση, με βάση τα αποτελέσματα των εκθέσεων παρακολούθησης.

2. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική, εξωτερική και ανεξάρτητη αξιολόγηση του προγράμματος.
3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών:
 - (α) ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί και με τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του παρόντος προγράμματος το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010·
 - (β) ανακοίνωση σχετικά με τη συνέχεια του παρόντος προγράμματος το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011·
 - (γ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015.

Άρθρο 14

Μεταβατικές διατάξεις

Οι ενέργειες που αναλαμβάνονται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2006 με βάση τις αποφάσεις αριθ. 508/2000/EK ή αριθ. 792/2004/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου συνεχίζουν να αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης έως τη λήξη τους βάσει των διατάξεων των αποφάσεων αυτών.

Η επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 5 της απόφασης αριθ. 508/2000/EK αντικαθίσταται από την επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 9 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

1. ΠΡΩΤΟ ΣΚΕΛΟΣ : ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ

1.1. Οι πόλοι συνεργασίας

Το πρόγραμμα υποστηρίζει βιώσιμους πόλους πολιτιστικής συνεργασίας διαρθρωμένους μεταξύ των ευρωπαϊκών πολιτιστικών φορέων. Η στήριξη αυτή έχει σκοπό να ενισχύσει τους πόλους αυτούς στο στάδιο έναρξης και διάρθρωσής τους ή στο στάδιο γεωγραφικής επέκτασής τους. Σκοπός της είναι να εδραιωθούν σε βιώσιμες βάσεις και να αποκτήσουν την οικονομική ανεξαρτησία τους.

Κάθε πόλος πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον 6 φορείς από 6 διαφορετικές χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα και μπορεί να απαρτίζεται από φορείς από έναν ή περισσότερους τομείς γύρω από διάφορες δραστηριότητες ή πολυετή σχέδια, τομεακής ή διατομεακής φύσης, αλλά που επιδιώκουν ένα κοινό στόχο.

Κάθε πόλος αποσκοπεί στην επίτευξη πολυάριθμων διαρθρωμένων και πολυετών πολιτιστικών δραστηριοτήτων. Οι δραστηριότητες αυτές θα πρέπει να υλοποιούνται κατά τη συνολική διάρκεια της κοινοτικής χρηματοδότησης. Θα πρέπει να συνδέονται με τουλάχιστον δύο από τους τρεις ειδικούς στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης. Προτεραιότητα θα δοθεί στους πόλους που έχουν σκοπό την ανάπτυξη δραστηριοτήτων οι οποίες ανταποκρίνονται στους τρεις ειδικούς στόχους του εν λόγω άρθρου.

Οι πόλοι επιλέγονται ύστερα από προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, τηρουμένου του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002³⁶ (στο εξής «δημοσιονομικός κανονισμός») και των μέτρων εκτέλεσής του. Στο πλαίσιο αυτό, η επιλογή θα πραγματοποιείται με βάση, μεταξύ άλλων, την αναγνωρισμένη εμπειρία των συνδιοργανωτών στον τομέα δραστηριότητάς τους, την χρηματοπιστωτική και επιχειρησιακή ικανότητα των τελευταίων για να φέρουν εις πέρας τις προτεινόμενες δραστηριότητες, καθώς και την ποιότητα των δραστηριοτήτων αυτών και την καταλληλότητά τους σε σχέση με το γενικό στόχο και τους ειδικούς στόχους του προγράμματος, που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

Οι πόλοι θα πρέπει να βασίζονται σε μια συμφωνία συνεργασίας, δηλ. σε ένα κοινό έγγραφο που θα έχει νομική μορφή σε μια από τις συμμετέχουσες χώρες και θα υπογράφεται από όλους τους συνδιοργανωτές.

Η κοινοτική στήριξη δεν μπορεί να υπερβαίνει το 50 % του προϋπολογισμού του σχεδίου και μειώνεται σταδιακά. Δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 500.000 ευρώ ανά έτος. Η στήριξη αυτή χορηγείται για διάρκεια 5 ετών.

Ενδεικτικά, περίπου το 36 % του συνολικού προϋπολογισμού που χορηγείται στο πρόγραμμα προορίζεται γι' αυτό το είδος στήριξης.

1.2. Οι ενέργειες συνεργασίας

³⁶ EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

Το πρόγραμμα υποστηρίζει δράσεις πολιτιστικής συνεργασίας τομεακής ή διατομεακής φύσης μεταξύ των ευρωπαϊκών φορέων. Ιδιαίτερη σημασία δίνεται στη δημιουργικότητα και την καινοτομία. Θα ενθαρρυνθούν ιδιαίτερος οι ενέργειες που αποσκοπούν στη διερεύνηση δυνατοτήτων συνεργασίας με στόχο τη μακροπρόθεσμη ανάπτυξή τους.

Κάθε ενέργεια θα πρέπει να σχεδιαστεί και να υλοποιηθεί στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης τουλάχιστον 4 πολιτιστικών φορέων από 3 διαφορετικές συμμετέχουσες χώρες, είτε οι φορείς αυτοί προέρχονται από έναν είτε από περισσότερους τομείς.

Οι ενέργειες επιλέγονται ύστερα από προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, τηρουμένου του δημοσιονομικού κανονισμού και των εκτελεστικών του μέτρων. Στο πλαίσιο αυτό, η επιλογή πραγματοποιείται με βάση, μεταξύ άλλων, την αναγνωρισμένη εμπειρία των συνδιοργανωτών στον τομέα δραστηριότητάς τους, την χρηματοπιστωτική και επιχειρησιακή ικανότητα των τελευταίων για να φέρουν εις πέρας τις προτεινόμενες δραστηριότητες, καθώς και με βάση την ποιότητα των δραστηριοτήτων αυτών και την καταλληλότητά τους σε σχέση με το γενικό στόχο και τους ειδικούς στόχους του προγράμματος, που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

Η κοινοτική στήριξη δεν μπορεί να υπερβαίνει το 50 % του προϋπολογισμού του σχεδίου. Δεν μπορεί να είναι μικρότερη από 60.000 ευρώ ανά έτος ούτε μεγαλύτερη από 200.000 ευρώ ανά έτος. Η στήριξη αυτή χορηγείται για μέγιστη διάρκεια 12 μηνών.

Ενδεικτικά, περίπου το 24 % του συνολικού προϋπολογισμού που χορηγείται για το πρόγραμμα προορίζεται γι' αυτό το είδος στήριξης.

1.3. Οι ειδικές ενέργειες

Το πολιτιστικό πρόγραμμα στηρίζει επίσης ειδικές ενέργειες. Οι ενέργειες αυτές είναι ειδικές ως προς το ότι πρέπει να διαθέτουν σημαντική διάσταση και εμβέλεια, να έχουν μεγάλη απήχηση στους λαούς της Ευρώπης και να συμβάλλουν στην ενίσχυση της αίσθησής τους ότι ανήκουν στην ίδια κοινότητα, στην ευαισθητοποίησή τους όσον αφορά την πολιτιστική πολυμορφία των κρατών μελών, καθώς και στο διαπολιτισμικό και διεθνή διάλογο. Θα πρέπει να συνδέονται με τουλάχιστον δύο από τους τρεις ειδικούς στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

Οι ειδικές αυτές ενέργειες συμβάλλουν επίσης στην ενίσχυση της προβολής της κοινοτικής πολιτιστικής δράσης καθώς και στην ενδυνάμωση της πολιτιστικής ακτινοβολίας της ηπείρου μας.

Μεταξύ των «ειδικών ενεργειών», θα ενθαρρυνθούν οι απονομές βραβείων, στο βαθμό που προβάλλουν καλλιτέχνες, καλλιτεχνικά ή πολιτιστικά έργα ή δημιουργίες, τα καθιστούν γνωστά πέρα από τα εθνικά σύνορα και ευνοούν έτσι την κινητικότητα και τις ανταλλαγές.

Στο πλαίσιο αυτό θα δοθεί επίσης σημαντική στήριξη στις «Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης» προκειμένου να ενισχυθεί η υλοποίηση δραστηριοτήτων που τονίζουν την ευρωπαϊκή προβολή και τη διευρωπαϊκή πολιτιστική συνεργασία.

Μπορεί επίσης να δοθεί στήριξη στο πλαίσιο των ενεργειών συνεργασίας με τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, και στο άρθρο 6 της παρούσας απόφασης.

Τα παραδείγματα που αναφέρονται παραπάνω δεν αποτελούν τον πλήρη κατάλογο των ενεργειών που μπορούν να λάβουν στήριξη από αυτό το σκέλος του προγράμματος.

Οι όροι επιλογής των ειδικών ενεργειών θα αποτελέσουν συνάρτηση της συγκεκριμένης ενέργειας. Η χρηματοδότηση θα χορηγηθεί ύστερα από προσκλήσεις υποβολής προτάσεων και υποβολής προσφορών, εκτός από τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στα άρθρα 54 και 168 του δημοσιονομικού κανονισμού. Επίσης, θα ληφθεί υπόψη η αντιστοιχία κάθε ενέργειας με το γενικό στόχο και τους ειδικούς στόχους του προγράμματος, που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

Η κοινοτική στήριξη δεν μπορεί να υπερβεί το 60% του προϋπολογισμού του σχεδίου.

Ενδεικτικά, περίπου το 17% του συνολικού προϋπολογισμού που χορηγείται για το πρόγραμμα προορίζεται για αυτό το είδος στήριξης.

2. ΔΕΥΤΕΡΟ ΣΚΕΛΟΣ : ΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΕ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΣΚΟΠΟΥΝ, ΑΦΕΝΟΣ, ΣΤΟ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΝ ΖΩΝΤΑΝΟΥΣ ΣΤΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥΣ ΚΥΡΙΟΤΕΡΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΓΚΛΕΙΣΜΟ ΑΜΑΧΩΝ ΠΛΗΘΥΣΜΩΝ

Η στήριξη αυτή λαμβάνει τη μορφή ενός από τους ακόλουθους δύο τύπους επιδοτήσεων:

- είτε επιδότησης λειτουργίας που προορίζεται να συγχρηματοδοτήσει τις δαπάνες σχετικά με το μόνιμο πρόγραμμα εργασίας μιας οργάνωσης με σκοπό γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος στον τομέα του πολιτισμού ή με στόχο που εντάσσεται στο πλαίσιο της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα αυτό (σημείο 2.1),
- είτε επιδότησης που προορίζεται να συγχρηματοδοτήσει μια μεμονωμένη ενέργεια στον τομέα αυτό (σημείο 2.2).

Προβλέπεται οι επιδοτήσεις αυτές να χορηγηθούν με βάση ετήσιες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων.

Ενδεικτικά, περίπου το 10 % του συνολικού προϋπολογισμού που χορηγείται για το πρόγραμμα προορίζεται για το σκέλος αυτό.

2.1. Στήριξη της λειτουργίας οργανώσεων ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος

Τη στήριξη αυτή μπορούν να λάβουν οργανώσεις που δραστηριοποιούνται για την πολιτιστική συνεργασία διασφαλίζοντας λειτουργίες εκπροσώπησης σε κοινοτικό επίπεδο, συλλέγοντας ή διαδίδοντας πληροφορίες που επιτρέπουν τη διευκόλυνση της κοινοτικής πολιτιστικής διευρωπαϊκής συνεργασίας, δικτυώνοντας σε ευρωπαϊκό επίπεδο οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα του πολιτισμού, συμμετέχοντας στην επίτευξη σχεδίων πολιτιστικής συνεργασίας ή διαδραματίζοντας το ρόλο πρεσβευτών του ευρωπαϊκού πολιτισμού.

Οι οργανώσεις αυτές πρέπει να παρουσιάζουν μια ουσιαστική ευρωπαϊκή διάσταση. Από την άποψη αυτή πρέπει να ασκούν τις δραστηριότητές τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο, είτε μόνες τους, είτε υπό τη μορφή διαφόρων οργανώσεων που συντονίζονται μεταξύ τους, ενώ η δομή

τους (εγγεγραμμένα μέλη) και οι δραστηριότητές τους πρέπει να διαθέτουν δυνητική ακτινοβολία στο επίπεδο όλης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή να καλύπτουν τουλάχιστον 7 ευρωπαϊκές χώρες.

Η επιλογή των δικαιούχων οργανώσεων για αυτές τις επιδοτήσεις λειτουργίας θα προκύψει από πρόσκληση υποβολής προτάσεων. Θα γίνει με βάση την αντιστοιχία του προγράμματος εργασίας των οργανώσεων αυτών με τους ειδικούς στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης.

Το ποσό μιας επιδότησης λειτουργίας που χορηγείται στο πλαίσιο του παρόντος σκέλους του παραρτήματος δεν είναι δυνατόν να υπερβεί το 80% των δαπανών που γίνονται δεκτές για τον οργανισμό για το ημερολογιακό έτος για το οποίο χορηγείται η επιδότηση.

2.2. Στήριξη σε ενέργειες με σκοπό την προστασία και τη διατήρηση στη συλλογική μνήμη των κυριότερων χώρων και αρχείων που σχετίζονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών στα στρατόπεδα συγκέντρωσης

Μπορούν να λάβουν στήριξη ενέργειες που αποσκοπούν αφενός στο να προστατεύσουν και να διατηρήσουν ζωντανούς στη συλλογική μνήμη τους κυριότερους χώρους και τα αρχεία που συνδέονται με τη μεταφορά και τον εγκλεισμό άμαχων πληθυσμών και που συμβολίζονται από τα μνημεία που έχουν ανεγερθεί στα πρώην στρατόπεδα συγκέντρωσης και σε άλλους τόπους μαζικών μαρτυριών και εκτελέσεων αμάχων, και αφετέρου στο να διαιωνίσουν τη μνήμη εκείνων που χάθηκαν στα στρατόπεδα αυτά.

3 ΤΡΙΤΟ ΣΚΕΛΟΣ : ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ενδεικτικά αναφέρεται ότι περίπου το 5% του συνολικού προϋπολογισμού που χορηγείται στο πρόγραμμα προορίζεται για το σκέλος αυτό.

3.1. Στήριξη των εργασιών ανάλυσης στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας

Το πρόγραμμα υποστηρίζει την διεξαγωγή μελετών και εργασιών ανάλυσης στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας. Η στήριξη αυτή έχει στόχο να αυξήσει τον όγκο πληροφοριών και αριθμητικών δεδομένων σχετικά με την πολιτιστική συνεργασία σε ευρωπαϊκή κλίμακα, ιδίως όσον αφορά την κινητικότητα των φορέων στον τομέα του πολιτισμού, την κυκλοφορία των καλλιτεχνικών έργων και των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών προϊόντων καθώς και τον διαπολιτισμικό διάλογο.

Μπορούν να λάβουν στήριξη στο πλαίσιο αυτού του σκέλους οι μελέτες και οι εργασίες ανάλυσης που συμβάλλουν στον εμπλουτισμό της γνώσης σχετικά με το φαινόμενο της διευρωπαϊκής πολιτιστικής συνεργασίας καθώς και στην δημιουργία ευνοϊκού χώρου για την ανάπτυξή του. Τα σχέδια που αποσκοπούν στην συλλογή και την ανάλυση στατιστικών δεδομένων θα πρέπει να ενθαρρυνθούν ιδιαίτερα.

3.2. Στήριξη της συλλογής και της διάδοσης πληροφοριών στον τομέα της πολιτιστικής συνεργασίας

Το πρόγραμμα παρέχει στήριξη για την συλλογή και τη διάδοση των πληροφοριών μέσω της ανάπτυξης ενός εργαλείου στο Διαδίκτυο, που εστιάζεται στις ανάγκες των επαγγελματιών του πολιτισμού στον τομέα της διευρωπαϊκής πολιτιστικής συνεργασίας.

Το εργαλείο αυτό πρέπει να επιτρέπει την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών, τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το πολιτιστικό πρόγραμμα αλλά επίσης και την ευρύτερη διευρωπαϊκή πολιτιστική συνεργασία.

3.3. Στήριξη των πολιτιστικών σημείων επαφής

Προκειμένου να εξασφαλιστεί μια στοχοθετημένη, αποτελεσματική και πλησιέστερη στους τόπους εφαρμογής διάδοση των πρακτικών πληροφοριών για το πρόγραμμα, το τελευταίο προβλέπει τη στήριξη των «πολιτιστικών σημείων επαφής». Τα όργανα αυτά, που δρουν σε εθνικό επίπεδο, δημιουργούνται από την Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και σε εθελοντική βάση.

Τα πολιτιστικά σημεία επαφής έχουν τα εξής καθήκοντα:

- να διασφαλίζουν την προώθηση του προγράμματος,
- να διευκολύνουν την πρόσβαση στο πρόγραμμα και να ενθαρρύνουν τη συμμετοχή στις ενέργειές του όσο το δυνατόν μεγαλύτερου αριθμού επαγγελματικών και πολιτιστικών φορέων χάρη σε μια πραγματική διάδοση των πληροφοριών,
- να εξασφαλίσουν μια πραγματική σύνδεση με τα διάφορα όργανα που υποστηρίζουν τον πολιτιστικό τομέα στα κράτη μέλη, συμβάλλοντας με αυτόν τον τρόπο στη συμπληρωματικότητα μεταξύ των ενεργειών του προγράμματος και των εθνικών μέτρων υποστήριξης,
- να εξασφαλίσουν, στο κατάλληλο επίπεδο, την ενημέρωση και την επαφή μεταξύ των φορέων που συμμετέχουν στο πρόγραμμα καθώς και σε άλλα κοινοτικά προγράμματα στα οποία έχουν πρόσβαση οι πολιτιστικοί φορείς των σχεδίων.

II. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Ο προϋπολογισμός του προγράμματος μπορεί επίσης να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τις ενέργειες προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και αξιολόγησης, οι οποίες είναι αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος και για την επίτευξη των στόχων του, ιδίως δε τις μελέτες, τις συνεδριάσεις, τις ενέργειες ενημέρωσης και δημοσίευσης, τις δαπάνες που σχετίζονται με τα δίκτυα πληροφορικής που εξασφαλίζουν την ανταλλαγή των πληροφοριών, καθώς επίσης και κάθε άλλη δαπάνη για διοικητική και τεχνική βοήθεια που μπορεί να ζητήσει η Επιτροπή για τη διαχείριση του προγράμματος.

III. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Για τα σχέδια που επιλέγονται σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, εφαρμόζεται ένα σύστημα οικονομικού δειγματοληπτικού ελέγχου.

Ο δικαιούχος επιδότησης διατηρεί στη διάθεση της Επιτροπής όλα τα δικαιολογητικά των δαπανών που πραγματοποιούνται επί πέντε έτη μετά την τελευταία πληρωμή. Ο δικαιούχος επιδότησης φροντίζει ώστε, εφόσον χρειαστεί, τα δικαιολογητικά που βρίσκονται στην κατοχή των εταίρων ή των μελών του να τεθούν στην διάθεση της Επιτροπής.

Η Επιτροπή, είτε άμεσα μέσω του προσωπικού της, είτε μέσω κάθε άλλου ειδικευμένου εξωτερικού οργανισμού της επιλογής της, δικαιούται να πραγματοποιήσει λογιστικό έλεγχο σχετικά με τον τρόπο που χρησιμοποιήθηκε η επιδότηση. Οι εν λόγω έλεγχοι μπορούν να διεξαχθούν καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης καθώς και κατά τη διάρκεια των πέντε ετών μετά την ημερομηνία καταβολής του υπολοίπου της επιδότησης. Τα αποτελέσματα των εν λόγω λογιστικών ελέγχων μπορούν ενδεχομένως να οδηγήσουν σε αποφάσεις για ανάκτηση ποσών από την Επιτροπή.

Το προσωπικό της Επιτροπής καθώς και τα εντεταλμένα από την Επιτροπή εξωτερικά πρόσωπα πρέπει να έχουν την κατάλληλη πρόσβαση, ιδίως στα γραφεία του δικαιούχου, καθώς και σε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, περιλαμβανομένων και αυτών που είναι σε ηλεκτρονική μορφή, για την ορθή διεξαγωγή των λογιστικών αυτών ελέγχων.

Το Ελεγκτικό Συνέδριο και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) έχουν τα ίδια δικαιώματα με την Επιτροπή, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση.

Εξάλλου, προκειμένου να προστατεύσει τα οικονομικά συμφέροντα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να πραγματοποιεί ελέγχους και επαληθεύσεις επιτόπου, μέσα στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος, σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου³⁷. Εφόσον χρειαστεί, διεξάγονται έρευνες από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) οι οποίες διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁸.

IV. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

1. Επιτροπή

Η Επιτροπή μπορεί να οργανώσει σεμινάρια, συνέδρια ή συναντήσεις για να διευκολύνει την εφαρμογή του προγράμματος και να προβεί στην κατάλληλη ενημέρωση, τη δημοσίευση και τις ενέργειες διάδοσης καθώς και στην παρακολούθηση και την αξιολόγηση του προγράμματος. Οι δραστηριότητες αυτές μπορούν να χρηματοδοτούνται μέσω επιδοτήσεων ή μέσω διαδικασιών για τις συμβάσεις ή ακόμη να οργανώνονται και να χρηματοδοτούνται άμεσα από την Επιτροπή.

2. Σημεία επαφής

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη οργανώνουν σε εθελοντική βάση και ενισχύουν την ανταλλαγή των πληροφοριών που είναι χρήσιμες για την εφαρμογή του προγράμματος, μέσω των πολιτιστικών σημείων επαφής που δρουν με την ιδιότητα οργάνου εφαρμογής σε εθνικό επίπεδο, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 54 παράγραφοι 2 στοιχείο γ) και 3 του κανονισμού αριθ. 1605/2002.

V. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΝΟΛΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Ενδεικτική ανάλυση του ετήσιου προϋπολογισμού του προγράμματος

³⁷ EE L 292 της 15.11.1996, σ. 2.

³⁸ EE L 136 της 31.5.1999, σ. 1.

	Ποσοστό του προϋπολογισμού
Σκέλος 1 (στήριξη των σχεδίων)	περίπου 77 %
- πόλοι συνεργασίας	περίπου 36 %
- ενέργειες συνεργασίας	περίπου 24 %
- ειδικές ενέργειες	περίπου 17 %
Σκέλος 2 (στήριξη οργανώσεων)	περίπου 10 %
Σκέλος 3 (ανάλυση και πληροφόρηση)	περίπου 5 %
Σύνολο επιχειρησιακών δαπανών	περίπου 92 %

Διαχείριση του προγράμματος	περίπου 8 %
-----------------------------	-------------

FICHE FINANCIÈRE LÉGISLATIVE

Domaine(s) politique(s): Education et Culture

Activité(s): culture et langues

Intitulé de l'action: programme Culture 2007

1. LIGNE(S) BUDGÉTAIRE(S) + INTITULÉ(S)

15 04 02 01 - Programme-cadre en faveur de la culture

15 01 04 07 - Programme-cadre en faveur de la culture - Dépenses pour la gestion administrative

15 01 04 30 – Agence exécutive Education et culture

2. DONNÉES CHIFFRÉES GLOBALES

2.1. Enveloppe totale de l'action : crédits d'engagement

408,00 millions d'euros

2.2. Période d'application:

Du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2013

2.3. Estimation globale pluriannuelle des dépenses:

a) Échéancier crédits d'engagement/crédits de paiement (intervention financière)

Millions d'euros (à la 3^e décimale)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 et exer. suiv.	Total
Crédits d'engagement (CE)	40,918	42,386	46,751	52,274	57,043	63,673	71,423	374,918
Crédits de paiement (CP)	24,596	33,874	36,505	45,429	49,643	58,231	126,640	374,918

b) Assistance technique et administrative (ATA) et dépenses d'appui (DDA) (cf. point 6.1.2)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 et exer. suiv.	Total
Crédits d'engagement (CE)	4,082	4,164	4,249	4,726	4,957	5,327	5,577	33,082
Crédits de paiement (CP)	4,082	4,164	4,249	4,726	4,957	5,327	5,577	33,082

Sous-total a+b	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 et exer. suiv.	Total
Crédits d'engagement (CE)	45,0	47,0	51,0	57,0	62,0	69,0	77,0	408,0
Crédits de paiement (CP)	28,678	38,038	40,754	50,155	54,600	63,558	132,217	408,0

c) Incidence financière globale des ressources humaines et autres dépenses de fonctionnement (cf. points 7.2 et 7.3)

(CE)/(CP)	2,239	2,239	2,239	2,240	2,240	2,240	2,241	15,678
-----------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	---------------

TOTAL a+b+c	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 et exer. suiv.	Total
Crédits d'engagement (CE)	47,239	49,239	53,239	59,240	64,240	71,240	79,241	423,678
Crédits de paiement (CP)	30,917	40,277	42,993	52,395	56,840	65,798	134,458	423,678

2.4 Compatibilité avec la programmation financière et les perspectives financières

[X] Proposition compatible avec la Communication de la Commission concernant les moyens budgétaires 2007-2013 - COM (2004) 101 du 10 février 2004

Cette proposition nécessite une reprogrammation de la rubrique concernée des perspectives financières,

y compris, le cas échéant, un recours aux dispositions de l'accord interinstitutionnel.

2.5 Incidence financière sur les recettes

[X] Aucune implication financière sur les recettes (concerne des aspects techniques relatifs à la mise en œuvre d'une mesure).

3. CARACTÉRISTIQUES BUDGÉTAIRES

Nature de la dépense		Nouvelle	Participation AELE	Participation pays candidats	Rubrique PF
DNO	CD	NON	OUI	OUI	3

4. BASE LÉGALE

Article 151 du Traité CE.

5. DESCRIPTION ET JUSTIFICATION

5.1 Nécessité d'une intervention communautaire

5.1.1 Objectifs poursuivis

L'objectif poursuivi est de permettre à l'action communautaire de coopération culturelle de continuer sur une base renouvelée, à la suite du programme "Culture 2000"³⁹ et du programme d'action communautaire pour la promotion des organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la culture⁴⁰ qui devraient s'achever le 31 décembre 2006.

Comme indiqué à l'article 3 de la proposition de décision, l'objectif général du programme proposé est de poursuivre la mise en œuvre de l'article 151 du Traité, en contribuant à la mise en valeur d'un espace culturel commun aux Européens par le développement de la coopération culturelle entre les créateurs, les acteurs culturels et les institutions culturelles des pays participant au programme.

³⁹ Le Programme Culture 2000 a été initialement fondé sur la décision du Parlement européen et du Conseil 508/2000/CE du 14 février 2000 (JO L63 du 10.3.2000) établissant ce programme pour la période 2000-2004, puis prolongé de deux années par la décision n° 626/2004/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 modifiant la décision n° 508/2000/CE établissant le programme « Culture 2000 » (JO L 99 du 3.4.2000).

⁴⁰ Décision du Parlement Européen et du Conseil 792/2004/CE du 21 avril 2004 (JO L138 du 30 avril 2004) établissant un programme d'action communautaire pour la promotion des organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la culture

Compte tenu des considérations qui précèdent, les effets directs correspondant aux objectifs spécifiques visés par le programme, à court et à moyen terme, peuvent être groupés comme suit:

- (a) mobilité transnationale accrue des acteurs de la culture. Deux sortes de mobilité seront encouragées : d'une part, la mobilité pour prestation de services culturels (ex: tournées) ou établissement et, d'autre part, la mobilité dans le but de se former, de se confronter à d'autres cultures ou pratiques artistiques, d'échanger des expériences;
- (b) circulation transnationale accrue des œuvres et des produits artistiques et culturels. Il s'agit d'aider la circulation des œuvres d'art et des produits artistiques et culturels au-delà des frontières nationales, qui entraîne un surcoût pour l'organisateur. Cet objectif correspond à ceux du Traité (articles 3q et 151) et répond à certaines missions communautaires de base (finalisation du marché intérieur et renforcement de l'intégration européenne grâce à la réalisation d'un espace culturel commun, qui serait fondé à la fois sur la diversité nationale et régionale et sur les valeurs partagées par les Européens);
- (c) dialogue interculturel renforcé. L'objectif est de favoriser un échange fondé sur l'ouverture et l'égalité entre cultures visant à amener, dans le respect des droits fondamentaux de la personne humaine et du principe de diversité culturelle, à un enrichissement mutuel et à la recherche commune de valeurs et interprétations partagées et visera notamment à mieux permettre l'intégration des nouveaux Européens issus de cultures diverses.

Par la nature même de ses trois principaux objectifs, le programme Culture 2007 a un caractère clairement multilatéral et, partant, une valeur ajoutée européenne élevée. En effet, bien que les autorités nationales ou régionales contribuent à favoriser les échanges culturels, une étude récente sur l'état de la coopération culturelle en Europe a montré que les gouvernements continuaient à axer leur politique culturelle étrangère sur la coopération bilatérale et qu'une poignée d'Etats membres seulement faisaient de la mobilité culturelle l'une de leurs priorités ou encourageaient au développement du dialogue trans-culturel en allant au-delà des limites plutôt formelles des accords de coopération culturelle bilatéraux ou multilatéraux.

5.1.2 Dispositions prises relevant de l'évaluation *ex ante*

- a) Un rapport d'analyse d'impact étendue, intégrant également les exigences de l'évaluation *ex ante*, a été réalisé par les services de la Commission européenne entre septembre 2003 et mars 2004.

Ce rapport est disponible sur le site internet Europa⁴¹. Il inclut notamment un exposé des problèmes que le nouveau programme sera chargé de traiter, une présentation des objectifs généraux, spécifiques et opérationnels de cette nouvelle proposition et des indicateurs pertinents, une analyse des différentes options stratégiques et des mécanismes alternatifs, un examen des risques et des éventuelles incertitudes soulevées par le programme proposé, un exposé des impacts attendus, l'examen de la valeur ajoutée européenne de l'action, les leçons tirées du passé et notamment des évaluations des programmes antérieurs, une analyse coût-efficacité des propositions, etc.

b) Brève description des constatations et enseignements tirés de l'évaluation ex ante⁴².

L'évaluation ex ante permet d'abord de souligner le bien-fondé et la pertinence de l'action culturelle de l'Union européenne, qui peut à la fois contribuer aux grands objectifs de l'Union européenne tels que le renforcement d'un espace de liberté et de citoyenneté en Europe ou le développement du dialogue interculturel, et répondre aux besoins particuliers du secteur.

L'expérience acquise à travers les programmes précédents et Culture 2000 a révélé que la coopération culturelle est un phénomène dont la complexité tend à s'accroître parallèlement au développement des télécommunications et des transports et, d'une manière plus générale, au développement du secteur culturel et de la société civile. L'analyse des besoins exprimés par le secteur ainsi que des différents points de vue permet de conclure à la nécessité d'un nouveau programme, qui serait un outil global et cohérent en faveur de la coopération culturelle et irait au-delà du soutien direct apporté aux actions culturelles.

Des observations spécifiques ont été formulées sur un certain nombre de points :

- La nécessité d'un budget culturel accru. L'octroi d'une aide communautaire à des projets axés sur la coopération multilatérale est éminemment souhaitable, étant donné que les États membres ont tendance à soutenir essentiellement des projets nationaux ou bilatéraux. Les opérateurs ont également souligné la nécessité d'une aide financière à long terme pour mettre en place des projets de coopération durables. L'appui au fonctionnement de certains réseaux ou associations européennes peut également présenter une importante valeur ajoutée.
- La nécessité d'une véritable stratégie globale en ce qui concerne l'action culturelle européenne et d'une action plus cohérente. Le grand nombre d'objectifs de Culture 2000 s'est avéré déroutant et a été considéré comme dommageable à l'efficacité du programme. Les opérateurs ont également mentionné le fait que la division du programme Culture 2000 en différents secteurs ou activités culturels représentait pour eux une contrainte, étant donné que certains projets pluridisciplinaires n'entrent pas dans ces catégories. Les priorités annuelles fixées par le programme semblent être une source de « frustration » pour tous ceux qui ne sont pas éligibles (ou ne le sont que d'une manière limitée). C'est pour répondre à cette demande que l'approche sectorielle a été supprimée dans le cadre du programme et que le nombre d'objectifs spécifiques a été réduit à trois, considérés comme présentant une véritable valeur ajoutée européenne (voir point 5.1.1.).

⁴¹ Document SEC (2004) xxx

⁴² Communication sur l'évaluation SEC(2000) 1051.

- Un réel besoin d'une plus grande quantité d'informations pratiques et actualisées sur la coopération culturelle⁴³ et d'une meilleure diffusion des bonnes pratiques. L'attention a fréquemment été attirée sur le manque de travaux de recherche concernant la coopération culturelle en Europe. De tels travaux, ainsi que la collecte de données statistiques, aideraient à asseoir la position de la culture au sein des politiques européennes et contribueraient indirectement à l'essor de la coopération européenne. C'est la raison pour laquelle une partie du programme (troisième volet) est consacrée au soutien à des travaux d'analyse et de collecte de données dans le domaine de la coopération culturelle.
- Il semble nécessaire d'accroître la visibilité de l'action communautaire dans le domaine de la culture. Cet objectif pourrait être atteint grâce à un programme plus ciblé et plus cohérent, mais aussi à une meilleure communication autour du programme et des projets soutenus. C'est pourquoi il a été décidé de regrouper au sein d'un seul programme des actions qui relevaient précédemment de programmes différents. Par ailleurs, le nouveau programme apportera à un certain nombre de projets un soutien de plus longue durée que les programmes précédents et renforcera son soutien à des actions emblématiques telles que les capitales européennes de la culture
- C'est en tenant compte de ces nécessités que la Commission a élaboré un nouveau programme, de troisième génération, qui tire des enseignements des expériences passées et explore de nouvelles pistes d'actions.

5.1.3 Dispositions prises à la suite de l'évaluation ex post

Les travaux d'évaluation des programmes communautaires antérieurs dans le secteur de la culture (évaluation à mi-parcours du programme "Culture 2000" prévue à l'article 8 de la décision n° 508/2000/CE, évaluation des anciens programmes Ariane, Kaléidoscope et Raphaël, évaluation de l'ancienne ligne budgétaire A30-42 intégrée depuis dans le programme de soutien aux organismes actifs dans le domaine culturel)⁴⁴ ont fourni des éléments d'appréciation dont il a été tenu compte pour juger de la pertinence de proposer un nouveau programme.

⁴³ Etude sur la mobilité et la libre circulation des personnes et des productions dans le secteur culturel européen et étude de faisabilité sur la création éventuelle d'un observatoire européen de coopération culturelle.

⁴⁴ Voir rapport d'évaluation réalisé par société PLS Ramboll Management et rapport de la Commission sur l'évaluation - COM(2003) 722. Voir aussi évaluation ex post des anciens programmes culturels Kaléidoscope, Ariane et Raphaël, évaluation des organismes d'intérêt culturel européen : (http://europa.eu.int/comm/culture/eac/sources_info/studies_evaluation/studies_fr.html)

Les enseignements du passé peuvent être considérés sous deux angles différents:

- a) les enseignements applicables à la conception du programme

En ce qui concerne la conception du programme, la Commission a bien pris note des difficultés relevées par les évaluations des autres programmes dans le domaine culturel, par exemple en ce qui concerne le cloisonnement entre les différentes disciplines culturelles au sein du programme « Culture 2000 » mentionné comme étant une contrainte pour les opérateurs, ou encore le nombre trop élevé d'objectifs qui a pu entraîner une dispersion des effets de l'action compte tenu des masses budgétaires relativement limitées.

- b) les enseignements applicables à la gestion du programme

En ce qui concerne la gestion du programme, la Commission a tenu compte des critiques figurant dans les évaluations d'autres programmes communautaires en envisageant plus particulièrement des mécanismes de mise en œuvre permettant une gestion simplifiée et allégée. Lors de l'élaboration de la proposition, une attention particulière a été accordée aux critiques émises à l'égard de la gestion de la première phase du programme Culture 2000, la Commission ayant d'ailleurs depuis adopté des mesures pour y remédier.

La proposition vise plus particulièrement à éviter dans la mesure du possible:

- les procédures financières complexes,
- les procédures administratives lourdes,
- le caractère tardif des décisions relatives à la sélection des bénéficiaires.

L'adoption du présent programme entraînera une diminution du nombre de bases juridiques actuellement en vigueur dans le secteur culturel, qui passeront de deux à une, et de lignes budgétaires, qui seront ramenées de quatre à une. L'existence d'un seul et unique programme financier donnera une visibilité et une cohérence beaucoup plus importantes à l'action communautaire dans le domaine de la coopération culturelle.

Le programme sera conçu comme un outil global, cohérent et plus convivial en faveur de la coopération culturelle. Il sera ouvert à tous les secteurs culturels et artistiques, sans catégories préétablies, et à une plus grande variété d'opérateurs culturels, allant des administrations nationales ou locales aux réseaux et entreprises du secteur culturel.

La décision législative sera rédigée dans un souci de concision, de simplicité et de souplesse. Par exemple, aux fins d'une lisibilité accrue, certains articles de l'ancienne décision, qui portaient sur des questions assez différentes, seront divisés en articles distincts. Puisque les actions soutenues seront ouvertes à tous les secteurs artistiques et culturels et seront toutes axées sur les trois mêmes objectifs stratégiques, la description des actions soutenues figurant dans les annexes sera plus courte et plus simple. Certains éléments de flexibilité seront introduits dans l'article ayant trait aux aspects financiers.

La Commission proposera certaines simplifications pratiques d'une grande importance pour les bénéficiaires, telles que l'autorisation de financements forfaitaires pour de petites contributions ou pour des coûts spécifiques.

Lors de la mise en œuvre de ce programme, la Commission veillera à ce qu'il reste aussi simple et facile à utiliser que possible.

5.2 Actions envisagées et modalités de l'intervention budgétaire

Le nouveau programme tire des enseignements des expériences passées et explore de nouvelles pistes d'actions. Il s'agit d'un programme de troisième génération, après les programmes de la période 1994-1999 (Kaléidoscope, Ariane, Raphaël) et ceux de la période 2000-2006 (Culture 2000, et programme de soutien aux organismes actifs dans le domaine culturel sur la fin de cette période).

Durant la période 2004-2006, deux programmes d'action communautaire vont en effet coexister dans le domaine culturel, le programme « Culture 2000 » ainsi que le « programme d'action communautaire pour la promotion des organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la culture ». Cette proposition procède à une simplification de ce système puisqu'elle prévoit l'intégration de la plupart des champs d'action de chacun de ces programmes au sein d'un même programme.

Par rapport aux deux premières générations de l'action culturelle, le programme proposé se veut donc un outil cohérent, global et complet en faveur de la coopération culturelle multilatérale en Europe, capable d'en appréhender toute la complexité. Les objectifs du programme sont mis en œuvre dans les domaines d'intervention suivants :

– *Premier volet : soutien à des actions culturelles*

Le programme prévoit un soutien direct à trois catégories de projets européens de coopération, de durée et d'ampleur variables.

- Les pôles de coopération
- Les actions de coopération
- Les actions spéciales

– *Deuxième volet : soutien à des organismes actifs au niveau européen dans le domaine culturel*

Ce volet permet d'intégrer au sein du nouveau programme les actions de promotion des organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la culture, qui font actuellement l'objet d'un programme distinct.

– *Troisième volet : soutien à des travaux d'analyse ainsi qu'à la collecte et à la diffusion de l'information dans le domaine de la coopération culturelle*

Ce volet vise à apporter un soutien à des activités d'analyse et à l'information, afin de créer un environnement propice à la coopération. Il comporte trois actions complémentaires :

- Soutien à des travaux d'analyse dans le domaine de la coopération culturelle
- Soutien à la collecte et à la diffusion de l'information dans le domaine de la coopération culturelle

- Soutien aux points de contact culture

Toutes ces actions concernent le secteur culturel européen et les opérateurs des Etats membres et des autres pays participant au programme qui seront susceptibles de participer à des actions de coopération culturelle au niveau européen. De manière plus indirecte, ce sont tous les citoyens européens qui sont visés.

Les actions seront financées par les moyens suivants :

- subventions destinées à cofinancer des projets bénéficiant également d'une aide du secteur public et/ou privé; le financement à 100 % par la Communauté européenne ne sera pas possible;
- financement à 100 % des achats de services (études, publications ou experts).

5.3 Modalités de mise en œuvre

Les mécanismes de mise en œuvre prévus dans la proposition suivent l'approche communautaire classique en matière de subventions et de cofinancements, fondée sur des demandes de financement détaillées.

La Commission assure la mise en œuvre de ce programme par le biais de ses services et d'une agence exécutive.

Des crédits sont à prévoir pour couvrir les dépenses administratives directement liées à l'objectif du programme (études, réunions d'experts, information et publications, contribution aux frais de fonctionnement d'une agence exécutive et autres dépenses d'assistance technique et administrative).

Les financements seront accordés à la suite d'appels à propositions et d'appels d'offres, sauf dans des cas relevant des articles 54 et 168 du Règlement financier.

6. INCIDENCE FINANCIÈRE

6.1 Incidence financière totale sur la partie B (pour toute la période de programmation)

6.1.1 Intervention financière

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3^e décimale)

Ventilation	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Volet 1 - soutien à des projets	34,265	35,874	39,160	43,790	47,798	53,380	59,893	314,160
- Pôles de coopération	16,200	16,920	18,360	20,520	22,320	24,840	27,720	146,880
- Actions de coopération	10,800	11,280	12,240	13,680	14,880	16,560	18,480	97,920
- Actions spéciales	7,265	7,674	8,560	9,590	10,598	11,980	13,693	69,360
Volet 2 - soutien aux organismes	4,403	4,612	5,041	5,634	6,145	6,843	7,680	40,358
Volet 3 - Analyse et information	2,250	2,350	2,550	2,850	3,100	3,450	3,850	20,400
TOTAL	40,918	42,836	46,751	52,274	57,043	63,673	71,423	374,918

6.1.2 Assistance technique et administrative (ATA), dépenses d'appui (DDA) et dépenses TI (crédits d'engagement)

Ventilation	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
1) Assistance technique et administrative (ATA):								
a) contribution à l'agence exécutive	3,566	3,638	3,713	4,178	4,399	4,757	4,996	29,247
b) Autre assistance technique et administrative:	0,171	0,174	0,178	0,182	0,185	0,189	0,193	1,272
- intra-muros:	0,029	0,030	0,030	0,031	0,031	0,032	0,033	0,216
- extra-muros:								
Sous-total 1	3,766	3,842	3,921	4,391	4,615	4,978	5,222	30,735

2) Dépenses d'appui (DDA):								
a) Études	0,104	0,106	0,108	0,110	0,113	0,115	0,117	0,773
b) Réunion d'experts	0,061	0,062	0,063	0,064	0,065	0,067	0,068	0,450
c) Information et publications	0,151	0,154	0,157	0,161	0,164	0,167	0,170	1,124
Sous-total 2	0,316	0,322	0,328	0,335	0,342	0,349	0,355	2,347
TOTAL	4,082	4,164	4,249	4,726	4,957	5,327	5,577	33,082

Ces dépenses incluent la contribution du programme aux frais de fonctionnement de l'agence exécutive Education et culture, notamment les frais de personnel qui seront exposés par cette agence au titre de ce programme. Ces dépenses de personnel correspondent à une estimation de 28 personnes (personnel statutaire de l'agence et agents contractuels) en 2007 et de 36 personnes en 2013; l'augmentation de cet effectif au cours de la période résulte de l'augmentation des volumes d'activité qui seront confiés à l'agence, du fait de la croissance des budgets alloués aux volets dont la gestion lui sera déléguée.

6.2 Calcul des coûts par mesure envisagée en partie B (pour toute la période de programmation)

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

Ventilation	Type de réalisations / outputs	Nombre de réalisations / outputs	Coût unitaire moyen	Coût total
<u>Volet 1 - Soutien aux projets</u>				314,160
Pôles de coopération	<i>-> subventions à des projets</i>	80	1,836	146,880
Actions de coopération	<i>-> subventions à des projets</i>	870	0,113	97,920

Actions spéciales	-> <u>subventions à des projets</u>	400	0,173	69,360
Volet 2 - Soutien aux organismes actifs au niveau européen dans le domaine de la culture	-> <u>subventions de fonctionnement</u>	305	0,132	40,358
Volet 3 - Analyse et information	-> <u>subventions à des projets</u>	60	0,143	8,570
	-> <u>marchés:</u>	17	0,200	3,430
	- Etudes, collecte et diffusion d'informations			
	-> <u>PCC</u>	182	0,046	8,400
Gestion du programme	<u>Assistance technique et administrative (ATA) et dépenses d'appui (DDA)</u>			33,082
COÛT TOTAL				408,0

7. INCIDENCE SUR LES EFFECTIFS ET LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

7.1 Incidence sur les ressources humaines

L'estimation des dépenses relevant de ce point 7 est une estimation moyenne sur la période 2007-2013. Il est envisagé d'augmenter les ressources humaines actuellement affectées à la gestion du programme Culture 2000 afin de prendre en compte l'évolution des crédits opérationnels affectés au programme; ces ressources humaines passeraient de 16 hommes/ans en 2007 à 20 hommes/ans en 2013 (pour 2013, les chiffres figurent entre parenthèses dans le tableau ci-dessous).

Types d'emplois		Effectifs à affecter à la gestion de l'action par utilisation des ressources existantes et/ou supplémentaires		Total	Description des tâches découlant de l'action
		Nombre d'emplois permanents	Nombre d'emplois Temporaires		
Fonctionnaires ou Agents temporaires	A	4 (5)		4 (5)	Mise en œuvre du programme
	B	3 (5)		3 (5)	
	C	6 (7)		6 (7)	
Autres ressources Humaines				1	<i>Support Staff</i>
				2	<i>National Experts</i>
Total		13 (17)		16 (20)	

7.2 Incidence financière globale des ressources humaines

Type de ressources humaines	Montants en euros	Mode de calcul *
Fonctionnaires /Agents temporaires	1 404 000 € (1 836 000 €)	13 * 108 000 € (17 * 108 000 €)
Autres ressources humaines (indiquer la ligne budgétaire)	108 000 € 90 000 €	1 * 108 000 € Support Staff 2 * 45 000 € National Experts
Total	1 602 000 € (2 034 000 €)	

Les montants correspondent aux dépenses totales pour 12 mois.

7.3 Autres dépenses de fonctionnement découlant de l'action

Ligne budgétaire (n° et intitulé)	Montants en euros	Mode de calcul
Enveloppe globale (Titre A7)		
A0701 – Missions	41 250 €	5pers. * 10missions * 825 € (average)
A07030 – Réunions	116 000 €	2meet. * 50pers. * (860 € + 2*(150 €))
A07031 – Comités obligatoires ⁽¹⁾	64 500 €	3meet. * 25pers. * 860 € (Management Committee)
A07032 – Comités non obligatoires ⁽¹⁾	200 000 €	
A07040 – Conférences		
A0705 – Etudes et consultations		
Autres dépenses (indiquer lesquelles)		
Systèmes d'information (A-5001/A-4300)		
Autres dépenses - partie A (indiquer lesquelles)		
Total	421 750 €	

Les montants correspondent aux dépenses totales de l'action pour 12 mois.

⁽¹⁾ Préciser le type de comité ainsi que le groupe auquel il appartient.

I.	Total annuel (7.2 + 7.3)	2 239 750 €
II.	Durée de l'action	7
III.	Coût total de l'action (I x II)	15 678 250 €

Les besoins en ressources humaines et administratives seront couverts à l'intérieur de la dotation allouée à la Direction Générale gestionnaire dans le cadre de la procédure d'allocation annuelle.

L'allocation de postes dépendra d'une part, de l'organisation interne de la prochaine Commission et d'autre part, d'une éventuelle réallocation de postes entre services suite aux nouvelles perspectives financières.

8. SUIVI ET ÉVALUATION

8.1 Système de suivi

Au niveau de la mise en œuvre du programme, des indicateurs de réalisation ont été définis concernant le nombre de projets à soutenir au titre des différents volets.

Le système de collecte des données relatives aux projets et actions cofinancés par le programme fonctionnera à plusieurs niveaux :

- les formulaires de demande de subvention;
- les rapports d'activité et financiers intermédiaires et finaux présentés par les bénéficiaires à la Commission et que celle-ci doit approuver;
- les éventuels audits et visites in situ effectués par le personnel de la Commission.

Pour les besoins du suivi, les indicateurs ci-dessous ont été déterminés :

Objectifs	Indicateurs
<i>Objectif général</i>	
Contribuer à l'épanouissement de valeurs culturelles européennes partagées sur la base d'une coopération culturelle accrue entre les artistes, les opérateurs culturels et les institutions culturelles	<ul style="list-style-type: none"> • Attitudes des bénéficiaires du programme
<i>Objectifs spécifiques</i>	
Promouvoir la mobilité transnationale des artistes et des opérateurs culturels	<ul style="list-style-type: none"> • Proportion de projets lancés/exécutés qui visent/visaient expressément à intensifier les déplacements d'artistes et d'opérateurs culturels • Nombre d'artistes participant, par le canal du programme, à des échanges et des collaborations • Nombre d'opérateurs culturels participant, par le canal du programme, à des échanges et des collaborations • Proportion de projets correspondants menés à bien qui, s'ils n'avaient pas bénéficié d'un financement au titre du programme, n'auraient probablement pas été entrepris (sur la base d'une enquête réalisée auprès des participants)
Encourager la circulation transnationale des œuvres d'art et des produits artistiques et culturels	<ul style="list-style-type: none"> • Proportion de projets lancés/exécutés qui visent/visaient expressément à encourager la circulation des œuvres d'art et des produits artistiques et culturels • Nombre d'œuvres d'art et de produits artistiques et culturels mis en circulation par le canal du programme • Proportion de projets correspondants qui, s'ils n'avaient pas bénéficié d'un financement au titre du programme, n'auraient probablement pas été réalisés (sur la base d'une enquête effectuée auprès des participants)

Favoriser le dialogue interculturel	<ul style="list-style-type: none"> • Proportion de projets lancés/exécutés qui visent/visaient expressément à favoriser le dialogue interculturel et promouvoir la diversité culturelle • Proportion de projets correspondants qui, s'ils n'avaient pas bénéficié d'un financement au titre du programme, n'auraient probablement pas été réalisés (sur la base d'une enquête effectuée auprès des participants)
Objectifs opérationnels	
Soutenir les actions culturelles via: <ul style="list-style-type: none"> — des pôles de coopération culturelle — des actions de coopération — des actions spéciales 	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de pôles lancés • Proportion du budget total alloué au programme utilisée pour soutenir les pôles (objectif indicatif : 36%). • Nombre d'actions de coopération lancées • Proportion du budget total alloué au programme utilisée pour soutenir les actions de coopération (objectif indicatif : 24%) • Nombre d'actions spéciales lancées • Proportion du budget total alloué au programme utilisée pour soutenir les actions spéciales (objectif indicatif : 17%)
Soutenir des organismes européens actifs dans le domaine culturel	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'organismes européens actifs dans le domaine culturel soutenus • Proportion du budget total alloué au programme utilisée pour soutenir de tels organismes (objectif indicatif : 10%)

Soutenir des travaux d'analyse ainsi que la collecte et la diffusion d'informations dans le domaine de la coopération culturelle	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'études et d'enquêtes financées • Nombre de conférences soutenues • Degré d'utilisation du portail d'information • Proportion du budget total alloué au programme utilisée pour soutenir cet objectif opérationnel (objectif indicatif : 5%).
--	--

8.2 Modalités et périodicité de l'évaluation prévue

La Commission présentera au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social et au Comité des régions un rapport intermédiaire d'évaluation sur les résultats obtenus et sur les aspects qualitatifs et quantitatifs de la mise en œuvre du présent programme (au plus tard le 31 décembre 2010) et une Communication sur la continuation du présent programme au plus tard le 31 décembre 2011.

Au terme de l'exécution du programme proposé, la Commission présentera au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social et au Comité des régions un rapport centré sur sa mise en œuvre (rapport d'évaluation ex post au plus tard le 31 décembre 2015).

Ces rapports d'évaluation mettront en particulier en évidence la création de la valeur ajoutée, notamment de nature culturelle et européenne.

9. MESURES ANTI-FRAUDE

Les décisions et conventions de financement conclues entre la Commission et les bénéficiaires prévoient que la Commission et la Cour des comptes effectuent des contrôles in situ dans les locaux des bénéficiaires d'une aide communautaire, et confèrent le pouvoir d'exiger des justificatifs de toute dépense effectuée au titre desdites conventions, accords et engagements juridiques dans les cinq ans suivant la fin de la période contractuelle.

Les bénéficiaires sont assujettis à des obligations de déclaration et de comptabilité financière, lesquelles sont analysées sous l'angle du contenu et de l'éligibilité des dépenses, conformément à l'objet du financement communautaire et compte tenu des obligations contractuelles et des principes d'économie et de bonne gestion financière.

En annexe aux conventions de financement figurent des informations de nature administrative et financière, destinées à préciser le type de dépenses éligibles dans le cadre de ces conventions. Le cas échéant, une limitation de l'intervention communautaire à la couverture de certains éléments de coût, réels, identifiables et vérifiables dans la comptabilité du bénéficiaire, sera de nature à faciliter le contrôle et l'audit (ainsi que l'évaluation pour les besoins de la sélection) des projets subventionnés.